



Z-EMAP76 Series

Z-EMAP76MH-TT3



NAVIGATION

- (EN) **QUICK START GUIDE**
- (DE) **SCHNELLSTART-ANLEITUNG**
- (FR) **GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE**
- (IT) **GUIDA RAPIDA**

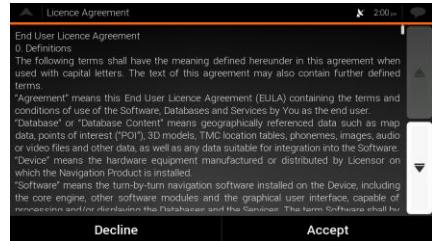
Initial set-up

1. Select your preferred language, then tap **Select** to confirm your selection. Later you can change it in Regional settings.



Select

to confirm your selection. Later you can change it in Regional settings.



Accept

2. Read the End User Licence Agreement, and tap **Accept** if you agree with the terms of use.

Next

3. The Configuration wizard starts. Tap **Next** to continue.

4. Select the language and speaker used for voice guidance messages and tap **Next**.

Later you can change it in Regional settings. Tap any item in the

list for a short voice sample. Tap **Next** to confirm your selection.

Next

5. Set your preferred units and time formats, and tap **Next**.

Next

6. Set your route preferences, and tap **Next**.

Next

7. Select the type of vehicle you are driving, and tap **Next**.

8. Set up the speed and fuel consumption characteristics of your vehicle, and tap **Next**.

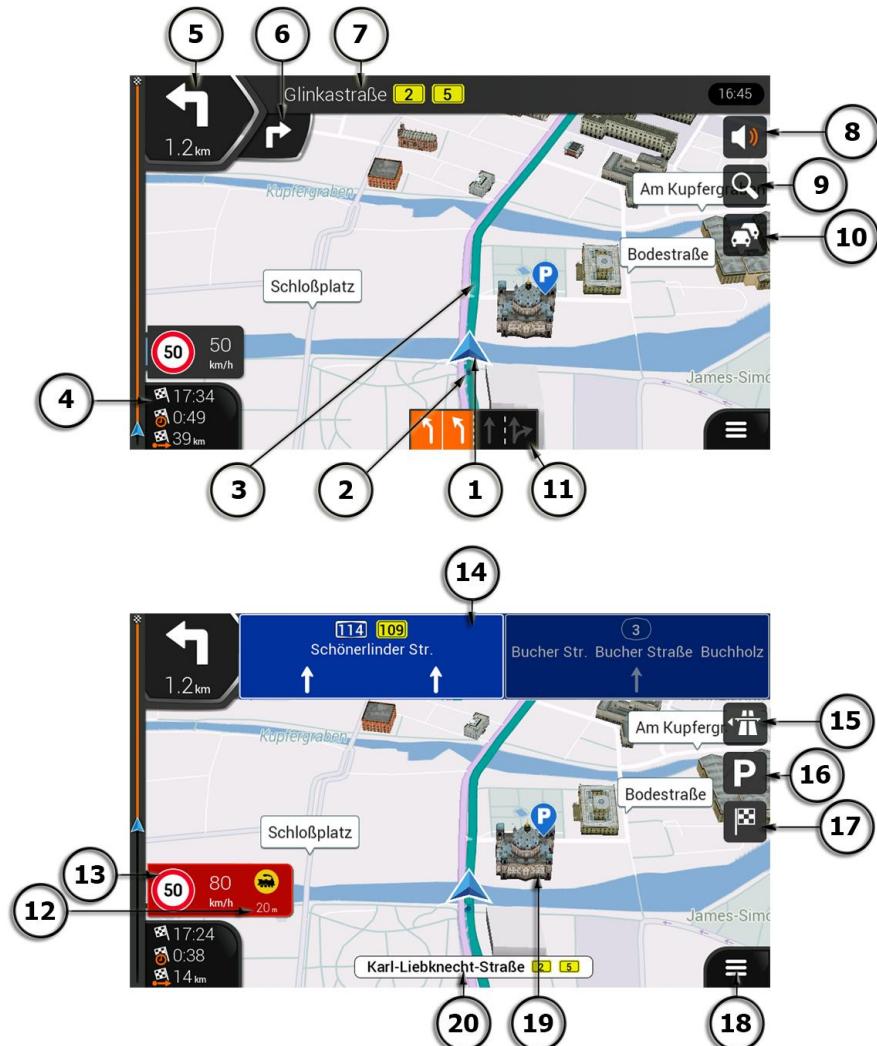
Finish

9. The initial set-up is now complete, tap **Finish** to enter the map screen.

Navigation view

The navigation view is the main screen of ZENEC that shows the planned route on a map. ZENEC works with digital maps which are not simply the computerised versions of traditional paper maps. Similarly to paper road maps, the 2D mode of digital maps shows you streets and roads. Elevation is also illustrated in colour.

The navigation view displays the following screen buttons, data fields, and route information on the map during navigation:



Note! Some buttons, fields, or icons may not be available in your product version.

Number	Name	Description
1	Current position marker	The current position is displayed as a blue arrow by default. When there is no GPS position, the current position marker is transparent and it shows your last known position.
2	GPS position	The dot near the arrow shows the GPS position as perceived by the GPS receiver.

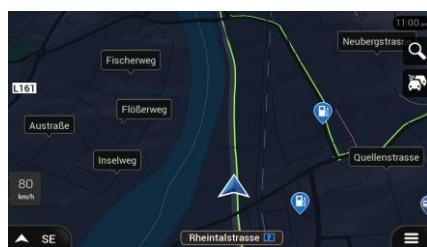
3	Planned route	The planned route is displayed as an orange line line.
4	Data fields	<p>Three data fields show the following information:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The estimated time of the arrival at the destination. • The remaining time of the trip. • The remaining distance to the destination. <p>Tap this area to access the Trip Computer screen with additional information about the current trip on a dashboard and in the Trip Summary.</p> <p>You can change the default values in Settings or by tapping and holding the area where the data fields appear.</p> <p>If you have not selected a destination, you can see your heading instead of the three data fields.</p>
5	Next turn preview	It shows the type of the next manoeuvre and its distance.
6	Second next turn preview	It shows the type of the second next manoeuvre if it is near the first one.
7	Next street	<p>It displays the name of the next street.</p> <p>If you have not selected a route destination, you can see nearby house numbers, if they are available.</p>
8	Volume	<p>It shows the current Sound Mode (normal/beeps only/mute mode).</p> <p>Tap it to show buttons for controlling the volume level.</p>
9	Zoom	It opens buttons for controlling the zoom level. The '+' and '-' buttons will zoom the view in and out, and the button in the middle will restore the view to the default zoom level and lock it on the GPS position.
10	Traffic	It shows relevant real-time traffic events if data are available.
11	Lane information	On multi-lane roads, it shows the lanes ahead and their directions. The highlighted arrows represent the lanes and direction you need to take.
12	Alert point warning	It shows the type of the alert points when approaching a road safety camera or other Alert Points like school zones or railroad crossings. You must make sure that using this feature is legal in the country where you intend to use it.
13	Speed limit warning	It shows the current speed limit of the road. The displayed limit depends on your vehicle settings and on the data available in the map version installed on your navigation system. Please make sure to always follow the actual signage of local road regulations (including temporary speed limits, roadworks, etc.)
14	Signpost	It shows the available destinations and the road numbers.

15	Motorway services	By tapping it, you can check the details of the next few service stations (petrol stations, restaurants) when travelling on a motorway..
16	Parking around destination	It appears near the destination. By tapping it, you can check the available parking facilities around your destination.
17	Destination menu	It appears near the destination. By tapping it, you can check the trip summary, find Places around your final destination, save the current location, or suspend the navigation.
18	Navigation menu	By tapping it, you can open the Navigation menu, where you can reach other parts of ZENEC.
19	3D objects	They display hills, mountains, roads, landmarks, and buildings in 3D.
20	Street name	It shows the current street name. By tapping it, you can open the Where Am I screen. .

If you are approaching a motorway exit or a complex intersection and the needed information exists, the map is replaced with a 3D view of the junction.



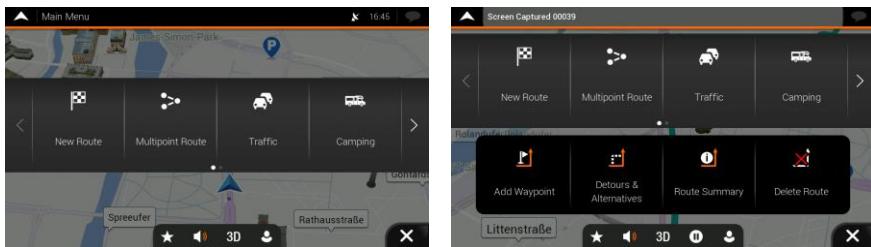
When entering a tunnel, the map view changes to night mode, and upon leaving the tunnel, it switches back to day mode again. (This depends on your current settings for day/night mode.)



Navigation menu



On the Map screen, tap to open the Navigation menu.



You can see the following menu options when you are navigating without a planned route:

Button	Instruction
New Route	Select your destination by entering an address or its coordinates, or by selecting a Place, a Saved Location, or a Saved Route. You can also look up your recent destinations from the Smart History.
Multipoint Route	Build your route from one or more route points. You can also plan a route independently of your current GPS position by setting a new starting point.
Traffic	Check the traffic events affecting your route,
Camping	Open a list of nearby caravan-related locations from the Places of interest on your device (campings, parking for caravans, service locations, etc.) Note! This function is only available for MH (motorhome) – series
Useful Information	Access additional options and to check some useful information, for example traffic information, and so on.
Settings	Customise the way the navigation software works.
About	See information about the navigation software.

When you are navigating with a planned route, the following menu options are also available:

Button	Instruction
 Add Waypoint	Add an intermediate destination to your route.
 Detours & Alternatives	See route alternatives to avoid parts of the route, or to avoid a specific road from your planned route.
 Route Summary	View the route in its full length on the map and to display route parameters and route alternatives. Tap  to access additional options, like Simulation or Route Preferences.
 Delete Route	Delete your route.
 Delete Waypoint	Delete the next waypoint or the whole route.

In the navigation menu, you have the following additional options:

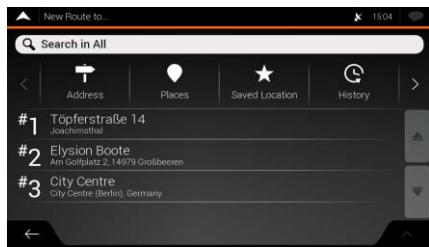
Button	Instruction
	Open the Saved Locations screen where you can save a location as a favourite destination or edit a saved location.
	Set the volume or mute the navigation.
	Switch to 3D mode.
	Switch to 2D mode.
	Switch to 2D North up view mode.
	Suspend navigation.
	Resume navigation.



Access the User profiles menu where you can create new profiles or edit the existing profiles. If more drivers are using the navigation system, they can create their own profiles with their own settings.

Button	Instruction
A black square icon containing a white speech bubble with a checkmark inside, representing notifications.	Check those notifications that contain important information but do not require immediate action from the users.
A black square icon containing a white upward-pointing arrow, representing additional options.	Open additional options within the menu options on certain screens.
A black square icon containing a white upward-pointing triangle, representing returning to the map.	Return to the map from any menu screen.

New Route menu



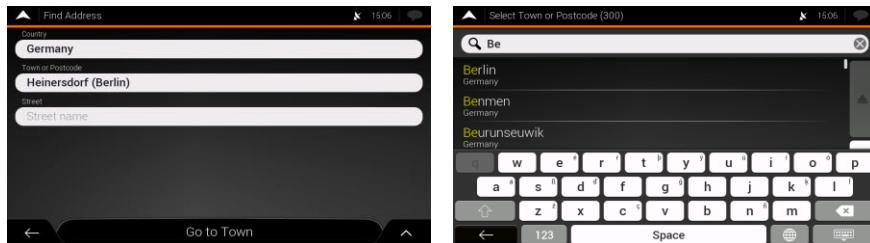
In the Navigation menu, tap **New Route** to specify an address as your destination.

The New Route to... menu provides the following options:

Button	Instruction
Search in All	Find your destination regardless of its type in Combined Search.
Address	Specify an address as your destination.
Places	Select a place of interest as your destination.
Saved Location	Choose from the list of your saved locations.
History	Choose from the list of all recent destinations.
Saved Routes	Select a saved route as your destination or intermediate destination.
Coordinates	Select a destination by entering its coordinate.

Two of your recent destinations are listed in the New Route to... menu for easy access. Tap any of the smart history items to set the location as your destination.

Navigating to an address



Tap **≡** on the Navigation view to access the Navigation menu.



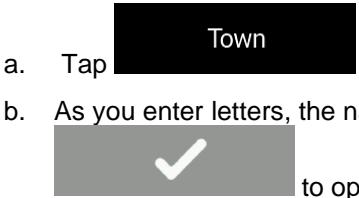
In the Navigation menu, tap **New Route** and **Address**. By default, the screen proposes the city or town where you are located.

1. To change the country, perform the following steps:



- a. Tap **Country**.
- b. Use the keyboard to enter the name of the country.
- c. After entering a couple of characters, the list of countries that match the entered string appears.
- d. Tap  to open the list of results and select the country of your choice.

2. To change the city, perform the following steps:



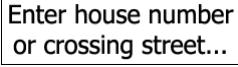
- a. Tap **Town** and use the keyboard to enter a part of its name.
- b. As you enter letters, the names that match the string appear in a list. Tap  to open the list of results.

3. To enter the street name, perform the following steps:



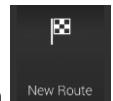
- a. Tap **Enter Street Name**.
- b. Start entering the street name on the keyboard, the names that match the string appear in a list.
- c. Tap  to open the list of results. Select a street from the list.

4. To enter the house number, perform the following steps:

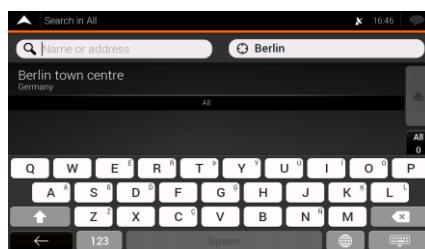
- a. Tap 
 - b. Enter the house number on the keyboard. (To enter letters, tap 
 - c. Tap  to finish entering the address.
5. The map appears with the selected destination in the middle. If necessary, tap the map somewhere else to modify the destination. The Cursor (- a. Tap  to avoid motorways, tap  to avoid Period Charge or Per-use Toll roads, tap  to avoid ferry, or tap  to avoid carpool roads.
- b. Tap  to confirm the destination, or tap  to select a different destination.
- c. After a short summary of the route and vehicle parameters, the map appears showing the entire route. Wait for a few seconds or tap .

Using combined search

You can initiate a separate search for addresses, Places, saved locations, or recent destinations, but the fastest way to search for any of these is to use combined search.



1. On the Map screen, tap to access the Navigation menu and then .
2. Tap and the combined search screen appears. Right next to the input field, you can see the search area, the city/town around which the search is carried out. The default search area is the area where you are located. If needed change the search area.



3. With the proper search area displayed, you can start entering the name, address, or category of the destination you are looking for.
4. Tap to see the search results. You can see all results in the list, regardless of their type. Addresses, Places, Place categories, Saved Locations and recent destinations are mixed within one list.
5. If needed, tap the corresponding button to narrow the list of search results by types (the number on the related icon shows the number of matching results):



- Tap to see the list of recent destinations with a matching name or address.



- Tap to see the list of your saved location (Favourite) destinations with a matching name.



- Tap to see the list of matching addresses.



- Tap to see the list of Place categories. Scroll the list and select one of the categories. You get the list of Places in that category ordered by their distance from your current position.



- Tap to see the list of matching Places ordered by their distance from your current location.

6. The map appears with the selected destination in the middle. If necessary, tap the map

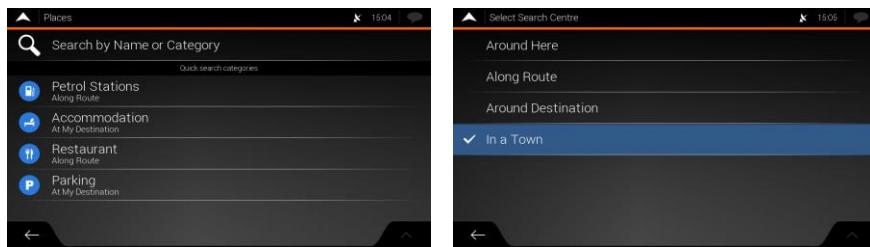


somewhere else to modify the destination. The Cursor () appears at the new location.

7. (optional) If needed, change some of the route setting parameters.

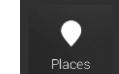
- Select as Destination**
8. Tap to confirm the destination, or tap to select a different destination.
9. After a short summary of the route and vehicle parameters, the map appears showing the entire route. Wait for a few seconds or tap .

Navigating to a place of interest



1. On the Map screen, tap  to access the Navigation menu. In the Navigation menu,



tap , then tap . You are offered the following pre-set search categories:



- Tap  to get a list of petrol stations along the route or if it is not available, around your current position or your last known position.



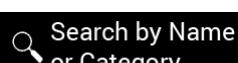
- Tap  to get a list of accommodation near the destination, around your current position or your last known position.

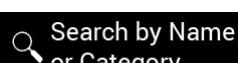


- Tap  to get a list of restaurants along the route, around your current position or your last known position.



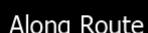
- Tap  to get a list of parking lots near the destination or if it is not available, around your current position or your last known position.

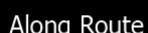


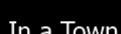
2. Tap  to open the Search By Category window. Here, you can search for Places of Interest by their name, categories and subcategories at the following locations:

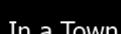


- Tap  to search around the current position or if it is not available, around the last known position.



- Tap  to search along the active route, and not around a given point. This is useful when you search for a later stopover that results in a minimal detour only, such as searching for upcoming petrol stations or restaurants.



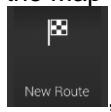
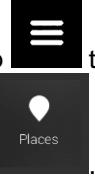
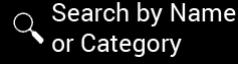
- Tap  to search for a place within a selected city.

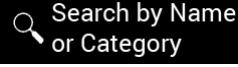
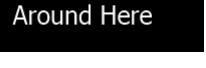


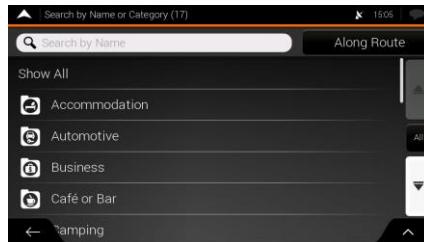
- Tap  to search for a place around the destination of the active route.

An example of navigating to a place of interest

For example, to find a park around your destination, perform the following steps:

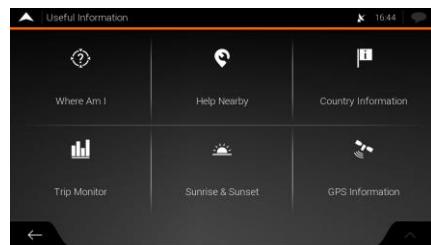
1. On the Map screen, tap  to access the Navigation menu. In the Navigation menu, tap  , then tap .

2. Tap  to open the Search By Category window.
3. Select the area around which the Place should be searched for. Tap the  button and select .

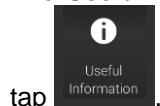


4. Browse the list of place categories, and tap one of them.
5. Tap any of the list items.
6. (optional) If needed, change some of the route setting parameters.
7. Tap  to confirm the destination, or tap  to select a different destination.
8. After a short summary of the route and vehicle parameters, the map appears showing the entire route. Wait for a few seconds or tap .

Useful Information menu



The Useful Information menu provides various additional functions. In the Navigation menu,



tap

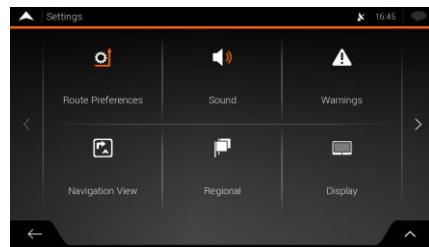
Button	Description
Where Am I?	Shows information on the current position (latitude, longitude, nearest town, next crossing street, and so on) or the last known position if GPS reception is not available.
Help Nearby	Offers assistance near your current position.
Country Information	Offers a list of countries with useful driving information about the selected country (for example speed limits, maximum blood alcohol level).
Trip Monitor	Shows statistical data of your trips, like the start time, end time and average speed.
Sunrise & Sunset	Shows the exact sunrise and sunset times for all your route points.
About	The About section provides you with product information. Read the Software and Database End User License Agreement, or check the map and other contents of the application. You can also access program usage statistics.
GPS Information	Shows the GPS Information screen with satellite position and signal strength information.

Settings menu

You need to confirm selections or changes only if the application needs to be restarted, if it needs to perform a major reconfiguration, or if you are about to lose some of your data or settings. Otherwise, ZENEC will try to save your changes approximately every 60 seconds automatically – so if you change important settings, avoid powering off too fast.

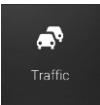
You can configure the program settings, and modify the behaviour of ZENEC. Tap  and .

Tap the arrows to view the content of other pages.



The Settings menu provides the following options:

Button	Instruction
 Route Preferences	Select the type of vehicle you are driving, the road types used in route planning, and the route planning method.
 Sound	Adjust the different sound volumes.
 Warnings	Enable and set up warnings for speed limit, alert points (such as railroad crossings and school zones), and road signs.
 Navigation View	Fine-tune the appearance of the map screen or adjust how the software helps you navigate with different kinds of route-related information on the map screen.
 Regional	Change the voice guidance language, set the time zone, the measurement units, the time and date, and formats, and customise the application for your local language.
 Display	Enable or disable menu animations.

 Traffic	The recommended route is not always the same between two points. Whenever suitable data exists, traffic information can be taken into account in the route calculation. Set your preferences for this service.
 Trip Monitor	Turn the automatic trip log saving on or off and check the current size of the trip database.
 Start Configuration Wizard	Modify the basic software parameters set during the initial set-up process.

Editing Vehicle Profiles

The system can plan routes according to the specific parameters of your vehicle. To change the

vehicle type and set up vehicle parameters, go to



To edit the parameters of the selected vehicle, do as follows:

1. Tap , then . The "Select vehicle to edit" screen is shown.
2. Tap the vehicle name in the list. The "Vehicle Setting" screen is shown.
3. Scroll through the list, and change the default values of Height, Length and other parameters.
4. After making all the necessary changes, Tap to return to the vehicle list. Tap to save your changes for this Vehicle profile.

Note! Vehicle profiles and types are specific to MH- or PC-series.

1 Warnungen und Sicherheitsinformationen

Das Navigationssystem hilft Ihnen mit seinem eingebauten GPS-Empfänger, den Weg zu Ihrem Ziel zu finden. ZENEC überträgt Ihre GPS-Position nicht und Sie können daher auch nicht aufgefunden bzw. verfolgt werden.

Bitte schauen Sie nur dann auf das Display, wenn es die Verkehrssituation gefahrlos erlaubt. Falls Sie selbst am Steuer sitzen, empfehlen wir Ihnen, die Route vor Fahrtantritt zu planen und zu überprüfen. Planen Sie Ihre Route vor der Abfahrt und bleiben Sie stehen, wenn Sie die Route ändern möchten.

Sie müssen die Verkehrsregeln beachten. Falls Sie von der empfohlenen Route abweichen, ändert ZENEC die Navigationsanweisungen entsprechend.

Ersteinrichtung

- Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache und tippen Sie dann auf **Auswählen**, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Diese Auswahl können Sie später unter **Regionale Einstellungen** ändern.



- Lesen Sie die Endbenutzer-Lizenzvereinbarung und tippen Sie auf **Zustimmen**, um den Nutzungsbedingungen zuzustimmen.

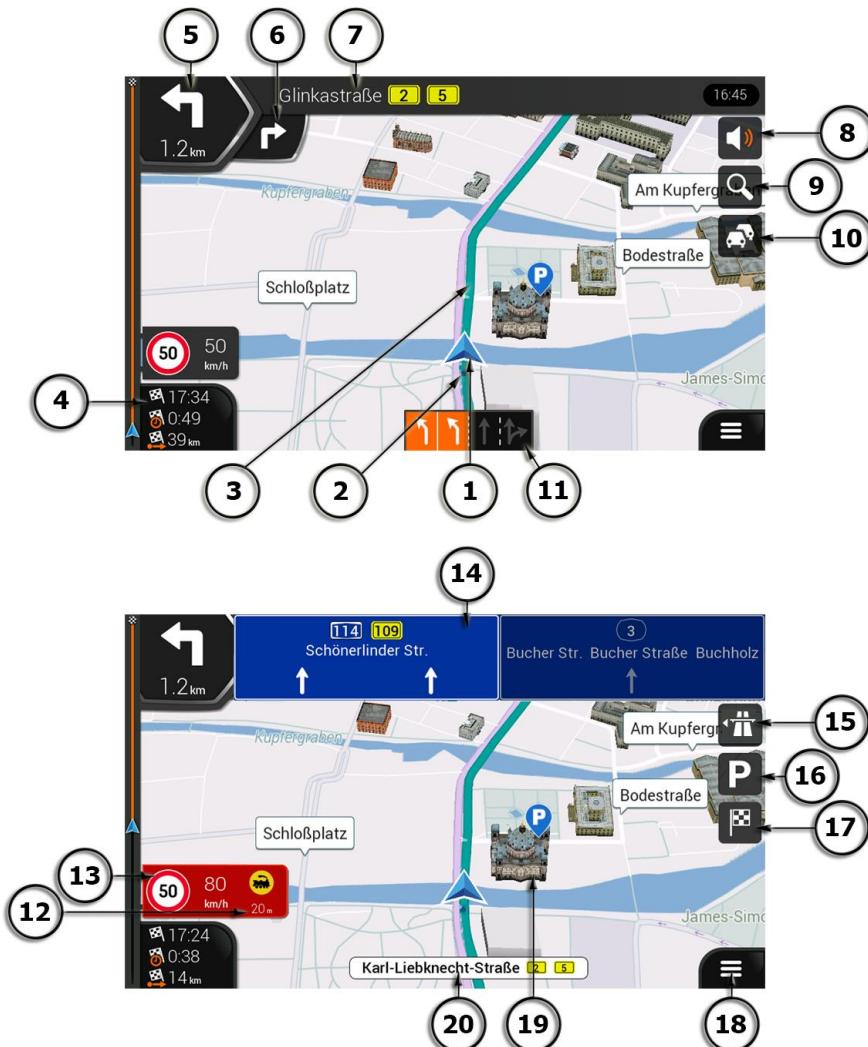
- Der Konfigurationsassistent wird gestartet. Tippen Sie auf **Weiter**, um fortzufahren.
- Wählen Sie die Sprache und die Stimme für die Sprachanweisungen und tippen Sie auf **Weiter**. Diese Auswahl können Sie später unter **Regionale Einstellungen** ändern. Tippen Sie auf einen beliebigen Listeneintrag, um ein kurzes Audiobeispiel der Stimme zu hören. Tippen Sie auf **Weiter**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- Legen Sie Ihre bevorzugten Einheiten und Zeitformate fest und tippen Sie auf **Weiter**.

- Legen Sie Ihre Routeneinstellungen fest und tippen Sie auf **Weiter**.
- Wählen Sie die Art des Fahrzeugs aus, das Sie fahren, und tippen Sie auf **Weiter**.
- Stellen Sie die Geschwindigkeit und den Kraftstoffverbrauch Ihres Fahrzeugs ein, und tippen Sie auf **Weiter**.
- Die Ersteinrichtung ist nun abgeschlossen. Tippen Sie auf **Abschließen**, um die Kartenanzeige aufzurufen.

Navigationsansicht

Die Navigationsansicht ist der Hauptbildschirm des Navigationssystems ZENEC, auf dem die geplante Route auf einer Karte angezeigt wird. ZENEC nutzt digitale Karten, die nicht einfach nur computerbasierte Versionen von herkömmlichen Straßenkarten aus Papier sind. Ähnlich wie bei den Straßenkarten aus Papier sind im 2D-Modus der digitalen Karten alle Arten von Straßen zu sehen. Erhöhungen werden farbig angezeigt.

In der Navigationsansicht werden die folgenden Schaltflächen, Datenfelder und Routeninformationen während der Navigation auf der Karte angezeigt:



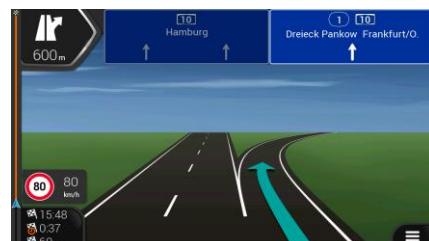
Hinweis! Manche Schaltflächen, Felder oder Symbole sind in Ihrer Produktversion möglicherweise nicht verfügbar.

Nummer	Name	Beschreibung
1	Positionsanzeiger	Der aktuelle Standort wird standardmäßig durch einen Pfeil blau angezeigt. Wenn die GPS-Position nicht vorliegt, wird der Positionsanzeiger durchsichtig dargestellt und markiert Ihren letzten bekannten Standort.

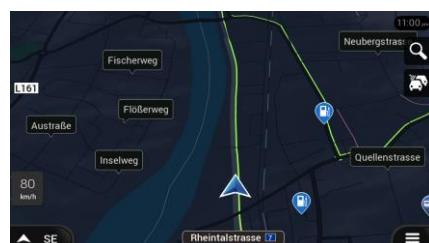
2	GPS-Position	Der Punkt in der Nähe des Pfeils zeigt die GPS-Position an, die der GPS-Empfänger meldet. .
3	Geplante Route	Die geplante Route wird als eine blau Linie angezeigt.
4	Datenfelder	<p>Drei Datenfelder zeigen die folgenden Informationen an:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die geschätzte Ankunftszeit am Ziel. • Die verbleibende Fahrzeit. • Die verbleibende Entfernung zum Ziel. <p>Tippen Sie auf diesen Bereich, um auf die Fahrtcomputer-Seite mit weiteren Informationen über die aktuelle Fahrt auf einer Übersichtsseite zuzugreifen.</p> <p>Sie können die Standardwerte unter Einstellungen ändern oder indem Sie darauf tippen und den Bereich gedrückt halten, in dem die Datenfelder angezeigt werden.</p> <p>Wenn Sie kein Ziel ausgewählt haben, sehen Sie statt den drei Datenfeldern Ihre Fahrtrichtung.</p>
5	Vorschau der nächsten Abzweigung	Diese Funktion zeigt den Typ des nächsten Fahrmanövers an und seine Entfernung.
6	Vorschau der übernächsten Abzweigung	Diese Funktion zeigt den Typ des übernächsten Fahrmanövers an, falls es kurz nach dem ersten Fahrmanöver erfolgt.
7	Nächste Straße	Diese Funktion zeigt den Namen der nächsten Straße an. Wenn Sie kein Routenziel ausgewählt haben, werden die nahegelegenen Hausnummern angezeigt, sofern diese verfügbar sind.
8	Lautstärke	Sie zeigt den aktuellen Tonmodus an (normal/nur Pieptöne/Stumm-Modus). Tippen Sie darauf, um Schaltflächen zur Steuerung der Lautstärke anzuzeigen.
9	Vergrößern/Verkleinern	Diese Funktion ruft Schaltflächen zur Steuerung des Maßstabs auf. Mit den Schaltflächen „+“ und „-“ wird die Ansicht vergrößert bzw. verkleinert. Mit der Schaltfläche in der Mitte wird die Ansicht auf den Standard-Maßstab zurückgesetzt und auf die GPS-Position fixiert.
10	Verkehr	Diese Funktion zeigt relevante Echtzeit-Verkehrsmeldungen an, sofern Daten verfügbar sind.
11	Spurinformationen	Diese Funktion zeigt auf mehrspurigen Straßen die vorausliegenden Spuren an und ihre Richtungen. Die hervorgehobenen Pfeile weisen auf die Spuren und die Richtung hin, auf denen Sie sich einordnen müssen.
12	Warnung bei Warnpunkten	Diese Funktion zeigt Ihnen die Art der Warnpunkte an, wenn Sie sich einer Verkehrsüberwachungskamera oder anderen Warnpunkten wie Schulgeländen oder Bahnübergängen nähern. Sie müssen sich vergewissern, dass die Verwendung dieser Funktion im betreffenden Land gesetzlich zulässig ist.
13	Tempolimitwarnung	Zeigt die aktuelle Geschwindigkeit und bei Überschreitung des Tempolimits das Tempolimit an.

14	Verkehrsschilder	Diese Funktion zeigt die verfügbaren Ziele und die Straßennummern an.
15	Autobahndienste	Wenn Sie darauf tippen, erhalten Sie ausführliche Informationen über die nächsten Dienstleistungseinrichtungen (Tankstellen, Raststätten), wenn Sie auf einer Autobahn unterwegs sind.
16	Parken beim Zielort	Es wird angezeigt, wenn Sie sich dem Ziel nähern. Indem Sie sie antippen, können Sie die verfügbaren Parkmöglichkeiten nahe Ihres Ziels durchsehen.
17	Zielmenü	Es wird angezeigt, wenn Sie sich dem Ziel nähern. Durch Antippen können Sie den Fahrtüberblick anzeigen lassen, nach Sonderzielen rund um Ihr endgültiges Ziel suchen, Ihren aktuellen Ort speichern, oder die Navigation pausieren.
18	Navigationsmenü	Wenn Sie darauf tippen, öffnen Sie das Navigationsmenü, von wo aus Sie auf andere Bereiche von ZENEC zugreifen können.
19	3D-Objekte	Hügel, Berge, Straßen, Orientierungspunkte und Gebäude werden in 3D angezeigt.
20	Straßenname	Diese Funktion zeigt den aktuellen Straßennamen an. Wenn Sie darauf tippen, rufen Sie die Seite Wo bin ich? auf. .

Wenn Sie sich einer Autobahnausfahrt oder einer komplizierten Kreuzung nähern und entsprechende Informationen verfügbar sind, wird die Karte durch eine 3D-Ansicht der Kreuzung ersetzt.



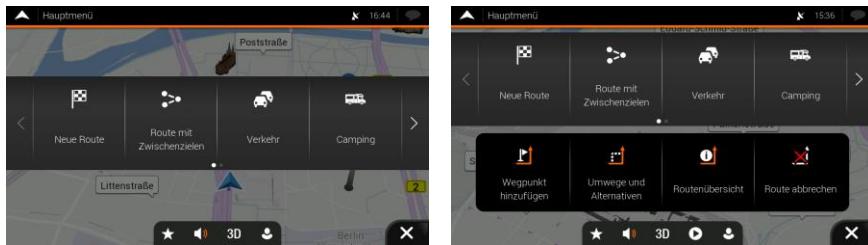
Wenn Sie in einen Tunnel einfahren, wechselt die Kartenansicht in den Nachtmodus, beim Verlassen des Tunnels schaltet sie wieder in den Tagmodus. (Dies hängt von Ihren aktuellen Einstellungen für den Tag-/Nachtmodus ab)



Navigationsmenü



Tippen Sie auf der Kartenanzeige auf , um das Navigationsmenü zu öffnen.



Ihnen stehen nun die folgenden Menüoptionen zur Verfügung, wenn Sie ohne eine geplante Route navigieren:

Schaltfläche	Anweisung
Neue Route	Geben Sie Ihr Ziel ein, indem Sie eine Adresse oder seine Koordinaten eingeben, oder wählen Sie ein Sonderziel , einen gespeicherten Ort oder eine gespeicherte Route . Sie können auch eines Ihrer letzten Ziele aus dem Intelligenten Verlauf wählen.
Route mit Zwischenzielen	Stellen Sie Ihre Route aus einem oder mehreren Routenpunkten zusammen. Sie können eine Route auch unabhängig von Ihrer aktuellen GPS-Position planen, indem Sie einen neuen Ausgangspunkt festlegen.
Verkehr	Überprüfen Sie die Verkehrsmeldungen auf Ihrer Route oder werfen Sie einen Blick auf statistische Verkehrsdaten.
Camping	Öffnen Sie eine Liste der nahegelegenen Wohnmobilstandorte in den Sonderzielen Ihres Geräts (Campingplätze, Wohnmobilparkplätze, Tankstellen usw.)
	Hinweis! Diese Funktion ist nur für die MH (Reisemobil)-Baureihe verfügbar
Nützliche Informationen	Greifen Sie auf Zusatzoptionen zu und rufen Sie nützliche Informationen ab, beispielsweise Verkehrsmeldungen, Kraftstoffpreise etc.
Einstellungen	Passen Sie die Navigationssoftware individuell an.
Über diese Software	Beachten Sie die Informationen über die Navigationssoftware.

Wenn Sie mit einer geplanten Route navigieren, stehen zusätzlich folgende Menüoptionen zur Auswahl:

Schaltfläche	Anweisung
 Wegpunkt hinzufügen	Fügen Sie Ihrer Route ein Zwischenziel hinzu.
 Umwege und Alternativen	Ziehen Sie Alternativrouten in Betracht, um Teile der Route zu vermeiden oder um eine bestimmte Straße, die auf Ihrer Route liegt, zu vermeiden.
 Routenübersicht	Betrachten Sie die Route in voller Länge auf der Karte und lassen Sie die Routenparameter und die Alternativrouten anzeigen. Tippen Sie auf  , um weitere Optionen aufzurufen, wie zum Beispiel die Simulationsfunktion oder die Routeneinstellungen .
 Route abbrechen	Löschen Sie Ihre Route.
 Wegpunkt löschen	Löschen Sie den nächsten Wegpunkt oder die gesamte Route.

Im Navigationsmenü stehen Ihnen die folgenden zusätzlichen Optionen zur Verfügung:

Schaltfläche	Anweisung
	Öffnen Sie die Seite Gespeicherte Orte , auf der Sie einen Ort als Favoriten speichern oder einen gespeicherten Ort bearbeiten können.
	Stellen Sie die Lautstärke ein oder schalten Sie die Navigation stumm.
	In 3D-Modus umschalten.
	In 2D-Modus umschalten.
	In den Ansichtsmodus 2D-Nordausrichtung-oben umschalten.
	Navigation pausieren.
	Navigation fortsetzen.
	Rufen Sie das Menü Benutzerprofile auf. Dort können Sie neue Profile erstellen oder bestehende Profile bearbeiten. Wenn mehrere Fahrer das Navigationssystem benutzen, kann jeder sein eigenes Profil mit dazugehörigen Einstellungen erstellen.

Schaltfläche	Anweisung
	Greifen Sie auf Zusatzoptionen innerhalb der Menüoptionen auf manchen Seiten zu.
	Kehren Sie von jeder Menüseite aus zur Karte zurück.

Menü Neue Route



Tippen Sie im Navigationsmenü auf **Neue Route**, um eine Adresse als Ihr Ziel anzugeben.

Das Menü Neue Route zu... bietet die folgenden Optionen:

Schaltfläche	Anweisung
In allen Zieltypen suchen	Finden Sie Ihr Ziel, gleich welchem Typs, mit der kombinierten Suche.
Adresse	Geben Sie eine Adresse als Ihr Ziel an.
POIs	Wählen Sie ein Sonderziel als Ihr Ziel.
Gespeicherter Ort	Wählen Sie Ihr Ziel aus der Liste Ihrer gespeicherten Orte.
Verlauf	Wählen Sie Ihr Ziel aus der Liste all Ihrer letzten Ziele aus.
Abgespeicherte Routen	Wählen Sie eine gespeicherte Route als Ihr Ziel oder Zwischenziel aus.
Koordinaten	Wählen Sie ein Ziel durch Eingabe seiner Koordinaten.

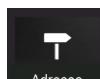
Zwei Ihrer letzten Ziele werden im Menü Neue Route zu... angezeigt, damit Sie komfortabel darauf zugreifen können. Tippen Sie auf einen Eintrag im intelligenten Verlauf, um den Ort als Ihr Ziel festzulegen.

Zu einer Adresse navigieren



Tippen Sie auf  in der **Navigationsansicht**, um auf das **Navigationsmenü** zuzugreifen.



Tippen Sie im Navigationsmenü auf  und . Standardmäßig wird die Stadt bzw. der Ort vorgeschlagen, in der/dem Sie sich gerade befinden.

- Um das Land zu ändern, führen Sie die folgenden Schritte aus:

 Land

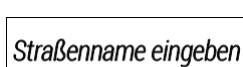
- Tippen Sie auf .
- Geben Sie den Namen des Landes über die Tastatur ein.
- Nachdem Sie einige Zeichen eingegeben haben, werden die auf die Zeichenfolge zutreffenden Ländernamen aufgelistet.
- Tippen Sie auf , um die Ergebnisliste zu öffnen, und wählen Sie das gewünschte Land aus.

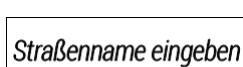
- Um die Stadt zu ändern, führen Sie die folgenden Schritte aus:

 Stadt

- Tippen Sie auf  und geben Sie einen Teil des Namens über die Tastatur ein.
- Während der Eingabe werden die passenden Namen in einer Liste angezeigt. Tippen Sie auf , um die Ergebnisliste zu öffnen.
- Wählen Sie eine Stadt bzw. einen Ort aus der Liste.

- Um den Straßennamen einzugeben, führen Sie die folgenden Schritte aus:

 Straßenname eingeben

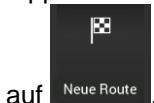
- Tippen Sie auf .
- Geben Sie den Straßennamen über die Tastatur ein, die passenden Namen erscheinen in einer Liste.
- Tippen Sie auf , um die Ergebnisliste zu öffnen. Wählen Sie eine Straße aus der Liste.

- a. Tippen Sie auf .
- b. Geben Sie die Hausnummer über die Tastatur ein. (Tippen Sie zur Eingabe von Buchstaben auf .)
- c. Tippen Sie auf , um die Eingabe der Adresse abzuschließen.
7. Die Karte wird mit dem ausgewählten Ziel in der Mitte aufgerufen. Tippen Sie ggf. auf eine andere Stelle auf der Karte, um das Ziel zu ändern. Der Cursor () wird an der neuen Stelle angezeigt.
(optional) Um einige der Routeneinstellungsparameter zu ändern, führen Sie die folgenden Schritte aus:
- a. Tippen Sie auf , um Autobahnen zu meiden, tippen Sie auf , um **Straßen mit Vignettenpflicht** oder **Mautgebühren** zu vermeiden, tippen Sie auf , um Fähren zu vermeiden, oder tippen Sie auf , um Straßen mit Fahrgemeinschafts-Spuren zu vermeiden.
- b. Tippen Sie auf , um das Ziel zu bestätigen, oder tippen Sie auf , um ein anderes Ziel zu wählen.
- c. Nach einer Kurzübersicht über die Routen- und Fahrzeugparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route. Warten Sie einige Sekunden oder tippen Sie auf .

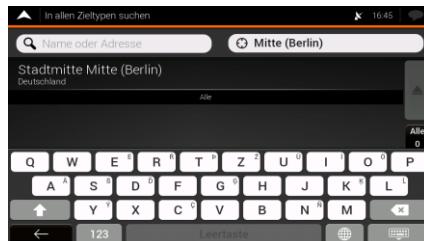
Verwendung der kombinierten Suche

Sie können eine gesonderte Suche nach Adressen, **Sonderzielen**, gespeicherten Orten oder letzten Zielen durchführen, aber die schnellste Methode, eine derartige Suche durchzuführen, ist die Verwendung der Kombisuche.

1. Tippen Sie auf der Kartenanzeige auf  um das **Navigationsmenü** aufzurufen, und dann



2. Tippen Sie auf  um die Seite mit der kombinierten Suche aufzurufen. Direkt neben dem Eingabefeld sehen Sie das Suchgebiet – die Stadt bzw. den Ort, in deren bzw. dessen Umkreis die Suche ausgeführt wird. Standardmäßig ist als Suchgebiet das Gebiet ausgewählt, in dem Sie sich gerade befinden. Ändern Sie ggf. das Suchgebiet.



3.

4. Wenn das richtige Suchgebiet angezeigt wird, können Sie mit der Eingabe des Namens, der Adresse oder der Kategorie des gesuchten Ziels beginnen.



5. Tippen Sie auf , um die Suchergebnisse anzeigen zu lassen. Sie sehen alle Ergebnisse in der Liste, egal welchen Typs. **Adressen**, **Sonderziele**, **POI-Kategorien**, **gespeicherte Orte** und letzte Ziele sind alle in einer Liste zusammengefasst.
6. Tippen Sie gegebenenfalls auf die entsprechende Schaltfläche, um die Liste der Suchergebnisse nach Typ zu filtern (die Zahl auf dem entsprechenden Symbol zeigt die Zahl der übereinstimmenden Ergebnisse):



- Tippen Sie auf , um eine Liste der letzten Ziele zu erhalten, deren Name oder Adresse mit Ihrer Eingabe übereinstimmt.



- Tippen Sie auf , um eine Liste Ihrer gespeicherten Orte (Favoriten) zu erhalten, deren Name mit Ihrer Eingabe übereinstimmt.



- Tippen Sie auf , um eine Liste der mit Ihrer Eingabe übereinstimmenden Adressen zu erhalten.



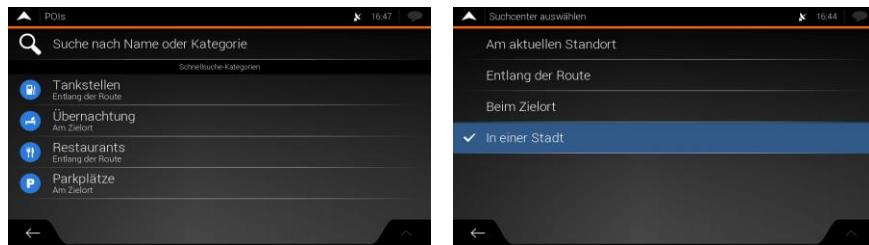
- Tippen Sie auf , um alle **POI-Kategorien** (Sonderzielkategorien) aufzulisten. Sehen Sie die Liste durch und wählen Sie eine der Kategorien aus. Die **Sonderziele** in dieser Kategorie sind nach ihrer Entfernung von Ihrem aktuellen Standort sortiert.



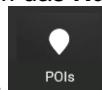
- Tippen Sie auf , um eine Liste aller mit Ihrer Eingabe übereinstimmenden **Sonderziele** zu erhalten, sortiert nach ihrer Entfernung von Ihrem aktuellen Standort.

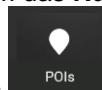
7. Die Karte wird mit dem ausgewählten Ziel in der Mitte aufgerufen. Tippen Sie ggf. auf eine andere Stelle auf der Karte, um das Ziel zu ändern. Der Cursor () wird an der neuen Stelle angezeigt.
8. (optional) Ändern Sie ggf. einige der Routeneinstellungsparameter.
9. Tippen Sie auf **Als Ziel auswählen**, um das Ziel zu bestätigen, oder tippen Sie auf  , um ein anderes Ziel zu wählen.
10. Nach einer Kurzübersicht über die Routen- und Fahrzeugparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route. Warten Sie einige Sekunden oder tippen Sie auf **Navigation starten**.

Zu einem Sonderziel navigieren



1. Tippen Sie auf der Kartenanzeige auf  um das **Navigationsmenü** zu öffnen. Tippen Sie



im Navigationsmenü auf  und dann auf . Folgende vordefinierte Suchkategorien werden angeboten:



Tankstellen
Entlang der Route

- Tippen Sie auf  **Entlang der Route**, um alle Tankstellen entlang Ihrer Route bzw. rund um Ihren aktuellen Standort oder Ihren letzten bekannten Standort (wenn keine Route verfügbar ist) aufzulisten.



Übernachtung
Am Zielort

- Tippen Sie auf  **Am Zielort**, um alle Übernachtungsmöglichkeiten in der Nähe Ihres Ziels bzw. rund um Ihren aktuellen Standort oder Ihren letzten bekannten Standort aufzulisten.



Restaurants
Entlang der Route

- Tippen Sie auf  **Entlang der Route**, um alle Restaurants entlang Ihrer Route bzw. rund um Ihren aktuellen Standort oder Ihren letzten bekannten Standort aufzulisten.



Parkplätze
Am Zielort

- Tippen Sie auf  **Am Zielort**, um alle Parkplätze in der Nähe Ihres Ziels bzw. rund um Ihren aktuellen Standort oder Ihren letzten bekannten Standort (wenn kein Ziel verfügbar ist) aufzulisten.

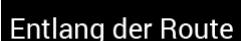


2. Tippen Sie auf , um das Fenster **Suche nach Kategorie** zu öffnen. Hier können Sie nach Sonderzielen per Name, Kategorie und Unterkategorie an den folgenden Orten suchen:

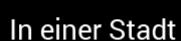
Am aktuellen Standort

- Tippen Sie auf , um eine Suche rund um Ihren aktuellen Standort durchzuführen. Wenn diese nicht verfügbar ist, wird in der Nähe Ihres letzten bekannten Standorts gesucht.

Entlang der Route

- Tippen Sie auf , um entlang der aktiven Route und nicht rund um einen bestimmten Punkt zu suchen. Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie einen Zwischenstopp für später finden möchten, beispielsweise Tankstellen oder Restaurants, die nur eine geringe Abweichung von Ihrer Route erfordern.

In einer Stadt

- Tippen Sie auf , um nach einem Ort innerhalb einer ausgewählten Stadt zu suchen.

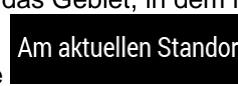
Beim Zielort

- Mit **[REDACTED]** können Sie rund um das Ziel der aktiven Route nach einem Sonderziel suchen.

Beispiel für die Navigation zu einem Sonderziel

Um beispielsweise einen Park in der Nähe Ihres Ziels zu finden, führen Sie die folgenden Schritte durch:

1. Tippen Sie auf der **Kartenanzeige** auf  um das **Navigationsmenü** zu öffnen. Tippen Sie im **Navigationsmenü** auf  und dann auf .

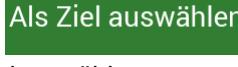
2. Tippen Sie auf  um das Fenster **Suche nach Kategorie** zu öffnen.
3. Wählen Sie das Gebiet, in dem nach dem Sonderziel gesucht werden soll. Tippen Sie auf die Schaltfläche  und wählen Sie .



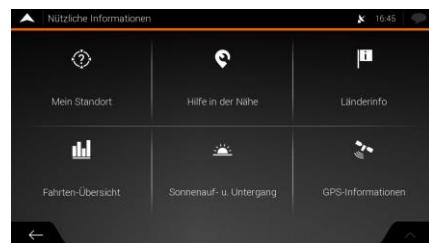
4.

5. Durchsuchen Sie die Liste der POI-Kategorien und tippen Sie auf eine davon.

6. Tippen Sie auf  um die gesamte Kategorie zu durchsuchen, bzw. auf eine Unterkategorie, um Ihre Suche weiter einzuschränken.
7. Tippen Sie auf einen der Listeneinträge.
8. (optional) Ändern Sie ggf. einige der Routeneinstellungsparameter.

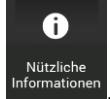
9. Tippen Sie auf  um das Ziel zu bestätigen, oder tippen Sie auf  um ein anderes Ziel zu wählen.
10. Nach einer Kurzübersicht über die Routen- und Fahrzeugparameter erscheint eine Karte mit der gesamten Route. Warten Sie einige Sekunden oder tippen Sie auf .

Menü Nützliche Informationen



Das Menü Nützliche Informationen stellt verschiedene Zusatzfunktionen bereit. Tippen Sie im

Navigationsmenü auf

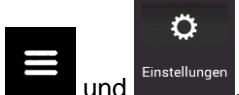


.

Schaltfläche	Beschreibung
	Zeigt Informationen zum aktuellen Standort (Breitengrad, Längengrad, nächstgelegene Stadt, nächste Querstraße usw.) oder zum letzten bekannten Standort, falls kein GPS-Signal vorliegt.
	Bietet Unterstützung in der Nähe Ihres aktuellen Standortes.
	Bietet eine Liste von Ländern mit nützlichen Informationen zu den Verkehrsregeln im ausgewählten Land (zum Beispiel Tempolimits, maximaler Blutalkoholspiegel).
	Zeigt statistische Daten zu Ihren Fahrten an, darunter die Startzeit, Ankunftszeit und die durchschnittliche Geschwindigkeit.
	Zeigt den genauen Sonnenaufgangs- und Sonnenuntergangszeitpunkt für all Ihre Routenpunkte an.
	Zeigt die Seite mit den GPS-Informationen, einschließlich Satellitenpositionen und Signalstärkeinformationen.

Einstellungsmenü

Sie können die Programmeinstellungen konfigurieren und das Verhalten von ZENEC ändern. Tippen



Sie auf und Einstellungen.

Tippen Sie auf die Pfeile, um den Inhalt anderer Seiten zu betrachten.

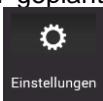


Das Einstellungsmenü bietet die folgenden Optionen:

Schaltfläche	Anweisung
Routeneinstellungen	Hier können Sie den verwendeten Fahrzeugtyp, die für die Routenplanung herangezogenen Straßentypen sowie die Routenplanungsmethoden wählen.
Ton	Stellen Sie die unterschiedlichen Lautstärken ein.
Warnungen	Aktivieren Sie die Warnungen für Tempolimits, Warnpunkte (wie z. B. Radargeräte) und Straßenschilder und nehmen Sie die entsprechenden Einstellungen vor.
Navigationsansicht	Passen Sie das Aussehen der Kartenanzeige individuell an oder legen Sie fest, wie die Software Sie auf der Kartenanzeige durch die verschiedenen Arten von routenbezogenen Informationen bei der Navigation unterstützen soll.
Region	Ändern Sie die Sprache der Sprachanweisungen, stellen Sie die Zeitzone, die Maßeinheiten, die Uhrzeit, das Datum und die Formate ein und passen Sie die Anwendung individuell an Ihre ortsübliche Sprache an.
Anzeige	Aktivieren oder deaktivieren Sie Menüanimationen und .
Verkehr	Die empfohlene Route zwischen zwei Orten kann variieren. Sofern entsprechende Daten vorhanden sind, können Verkehrsmeldungen bei der Routenberechnung berücksichtigt werden. Legen Sie Ihre Einstellungen für diesen Dienst fest.
Tunnelansicht	Hier können Sie die automatische Speicherung der Fahrtenaufzeichnungen ein- bzw. ausschalten und die aktuelle Größe der Fahrtendatenbank überprüfen.
Start d. Konfigurationsass.	Sie können die grundlegenden Softwareparameter ändern, die Sie während der Ersteinrichtung festgelegt haben.

Bearbeiten von Fahrzeugprofilen

Routen können entsprechend den spezifischen Parametern Ihres Fahrzeugs automatisch geplant



werden. Um den Fahrzeugtyp zu ändern und Fahrzeugparameter einzustellen, gehen Sie zu



Um die Parameter des ausgewählten Fahrzeugs zu bearbeiten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Tippen Sie auf , dann auf Bearbeiten Der Bildschirm „Zu bearbeitendes Fahrzeug auswählen“ wird angezeigt.
2. Tippen Sie auf den Fahrzeugnamen in der Liste. Der Bildschirm „Fahrzeug“ wird angezeigt.
3. Blättern Sie durch die Liste und ändern Sie die Standardwerte für Höhe, Länge und andere Parameter.
4. Nachdem Sie alle erforderlichen Änderungen vorgenommen haben, tippen Sie auf um zur Fahrzeugliste zurückzukehren. Tippen Sie auf , um Ihre Änderungen für dieses Fahrzeugprofil zu speichern.

Hinweis! Fahrzeugprofile und -typen gelten spezifisch für die MH- oder die PC-Serie.

1 Avertissements et informations de sécurité

Le système de navigation vous aide à parvenir à votre destination grâce au récepteur GPS intégré. ZENEC ne transmet pas votre position GPS ; les autres ne peuvent pas vous suivre.

Veillez à ne regarder l'écran que si cela est absolument sans danger. Si vous êtes le conducteur du véhicule, nous vous conseillons de planifier et d'examiner l'itinéraire avant de commencer votre trajet. Planifiez votre itinéraire avant de partir et arrêtez-vous si vous souhaitez y apporter des modifications.

Vous devez respecter les règles de circulation. Si vous déviez de l'itinéraire planifié, ZENEC modifie les instructions en conséquence.

Configuration initiale

1. Sélectionnez votre langue préférée, puis touchez **Sélect.** pour confirmer la sélection. Vous pourrez la modifier par la suite dans les paramètres régionaux.



2. Lisez le contrat de licence de l'utilisateur final et touchez **Accepter** si vous acceptez les conditions d'utilisation.

3. L'assistant de configuration démarre. Touchez **Suivant** pour continuer.

4. Sélectionnez la langue et la voix à utiliser pour le guide vocal et touchez **Suivant**. Vous pourrez la modifier par la suite dans les **paramètres régionaux**. Touchez n'importe quel élément dans la liste pour entendre un bref échantillon vocal. Touchez **Suivant** pour confirmer votre sélection.

5. Définissez votre choix d'unités et votre format d'heure, puis touchez **Suivant**.

6. Définissez vos préférences itinéraire et touchez **Suivant**.

7. Sélectionnez le type de véhicule que vous conduisez et touchez **Suivant**.

8. Réglez les caractéristiques de vitesse et de consommation de carburant de votre véhicule,

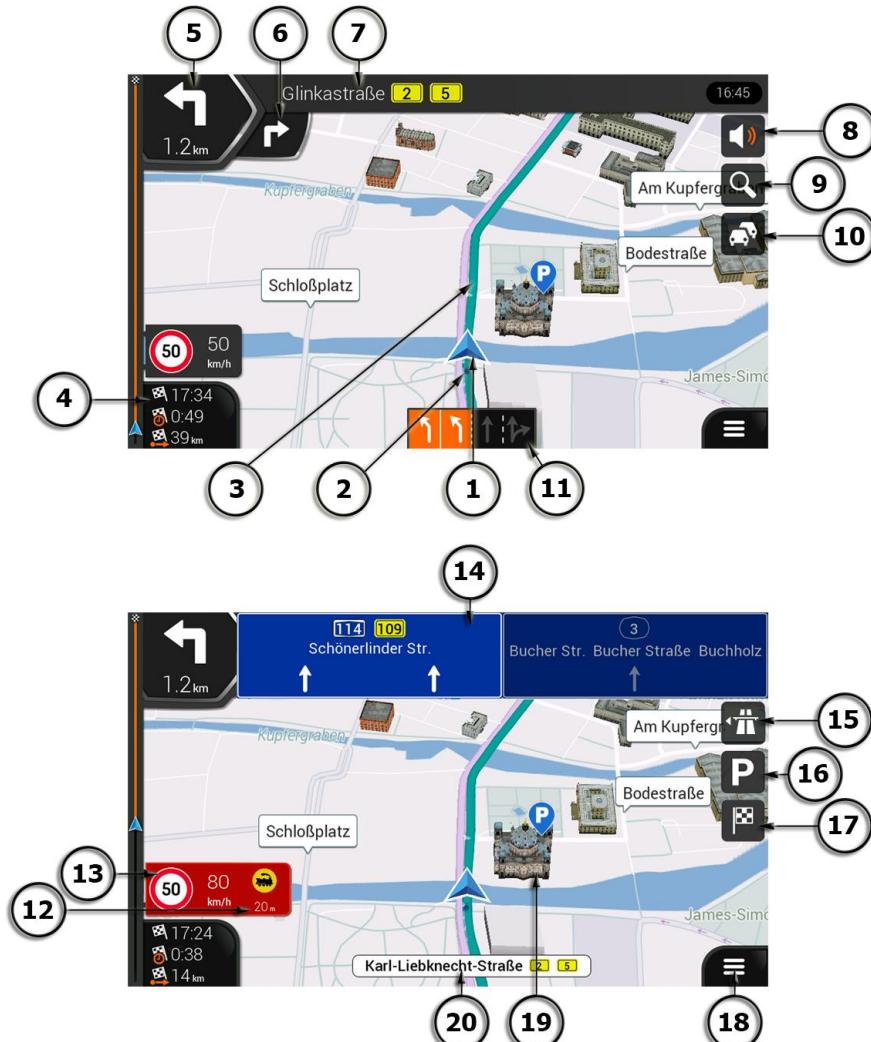
puis touchez **Suivant**

9. La configuration initiale est désormais terminée, touchez **Terminer** pour accéder à l'écran de carte.

vue de navigation

La vue de navigation est l'écran principal de ZENEC qui indique l'itinéraire prévu sur une carte. ZENEC fonctionne avec des cartes numériques qui ne sont pas seulement une version informatique des cartes traditionnelles en papier. Comme les cartes routières en papier, le mode 2D des cartes numériques indique les rues et les routes. L'altitude est également représentée par des couleurs.

Pendant la navigation, la Vue de navigation affiche les boutons d'écran, les champs de données et les informations sur l'itinéraire suivantes sur la carte :



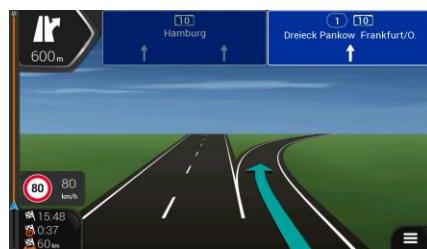
Remarque ! Il est possible que certains boutons, champs ou icônes ne soient pas disponibles dans votre version du produit.

Numéro	Nom	Description
1	Marqueur de la position actuelle	La position actuelle s'affiche par défaut sous forme de flèche bleue. Quand il n'y a pas de position GPS, le marqueur de la position actuelle est transparent et montre votre dernière position connue.

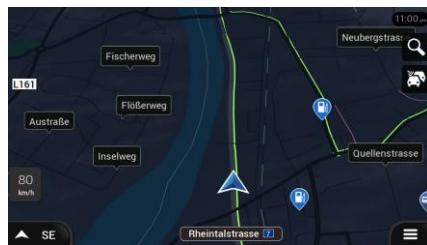
2	Position GPS	Le point à proximité de la flèche indique la position GPS telle qu'elle est perçue par le récepteur GPS. .
3	Itinéraire planifié	L'itinéraire planifié s'affiche sous forme de ligne bleu.
4	Champs de données	<p>Trois champs de données fournissent les informations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'heure estimée d'arrivée à destination. • Le temps restant du trajet. • La distance restante jusqu'à la destination. <p>Touchez cette zone pour accéder à l'écran Ordi. de bord avec des informations supplémentaires relatives au trajet actuel sur un tableau de bord.</p> <p>Vous pouvez modifier les valeurs par défaut dans Paramètres ou en touchant de manière prolongée la zone où les champs de données s'affichent.</p> <p>Si vous n'avez pas sélectionné de destination, vous pouvez voir votre cap au lieu des trois champs de données.</p>
5	Aperçu du virage suivant	Indique le type de la prochaine manœuvre et sa distance.
6	Aperçu du deuxième virage suivant	Indique le type de la deuxième prochaine manœuvre si elle est proche de la première.
7	Prochaine rue	<p>Affiche le nom de la rue suivante.</p> <p>Si vous n'avez pas sélectionné de destination d'itinéraire, vous pouvez voir les numéros des maisons environnantes, s'ils sont disponibles.</p>
8	Volume	Indique le mode sonore actuel (normal/bip seulement/mode silencieux). Touchez-le pour afficher les boutons permettant de contrôler le niveau de volume.
9	Zoom	Ouvre des boutons permettant de contrôler le niveau de zoom. Les boutons « + » et « - » permettent d agrandir ou de réduire la vue, et le bouton du milieu rétablit le niveau de zoom par défaut et verrouille la vue sur la position GPS.
10	Circulation	Affiche les événements de circulation pertinents en temps réel si les données sont disponibles.
11	Informations sur les voies	Sur les routes à voix multiples, indiquent les voies en amont ainsi que leur direction. Les flèches mises en évidence représentent les voies et la direction que vous devez suivre.
12	Avertissement au point d'alerte	Affiche le type des points d'alerte lorsque vous approchez d'un radar ou d'autres points d'alerte , tels que des zones scolaires ou des passages à niveau. Vous devez vous assurer que l'utilisation de cette fonction est légale dans le pays où vous avez l'intention de vous en servir.
13	Avertissements de limite de vitesse	Affiche la vitesse actuelle et limite de vitesse en cas de dépassement de la limite de vitesse.
14	Panneau	Affiche les destinations disponibles et le numéro des routes.

15	Services autoroute	En les touchant, vous pouvez consulter les détails relatifs aux quelques stations-service suivantes (stations-service, restaurants) lorsque vous empruntez une autoroute.
16	Parking près de destination	S'affiche à proximité de la destination. En tapant dessus, vous pouvez consulter les services de parking disponibles autour de votre destination.
17	Menu Destination	S'affiche à proximité de la destination. En tapant dessus, vous pouvez consulter le résumé du trajet, trouver des lieux autour de votre destination finale, enregistrer la position actuelle, ou suspendre la navigation.
18	Menu Navigation	En le touchant, vous pouvez ouvrir le menu Navigation à partir duquel vous pouvez accéder à d'autres parties de ZENEC.
19	Objets 3D	Ils permettent d'afficher les collines, les montagnes, les routes, les monuments et les bâtiments en 3D.
20	Nom de la rue	Affiche le nom de la rue actuelle. En le touchant, vous pouvez ouvrir l'écran Où suis-je ? .

Si vous approchez de la sortie d'une autoroute ou d'une intersection complexe et que les informations dont vous avez besoin existent, la carte est remplacée par une vue en 3D du carrefour.



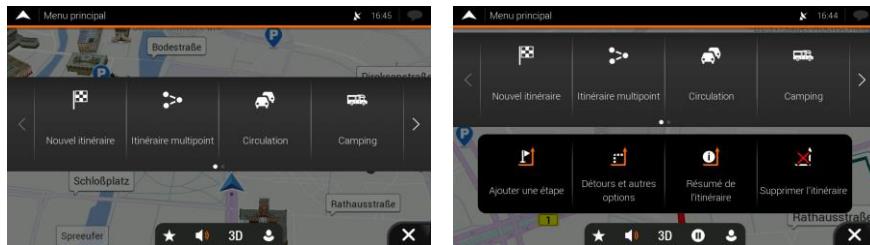
À l'entrée d'un tunnel, la vue de la carte passe en mode nuit, et à la sortie du tunnel, elle repasse en mode jour. (Ceci dépend de vos réglages actuels pour le mode jour/nuit.)



Menu Navigation



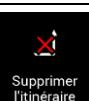
Sur l'écran Carte, touchez pour ouvrir le menu Navigation.



Vous pouvez voir les options de menu suivantes lorsque vous naviguez sans itinéraire planifié :

Bouton	Instruction
	Sélectionnez votre destination en saisissez une adresse ou ses coordonnées, ou en sélectionnant un lieu , un lieu enregistré ou un itinéraire enregistré . Vous pouvez également consulter vos destinations récentes à partir de l' Historique intelligent .
	Créez votre itinéraire à partir d'un ou de plusieurs points d'itinéraire. Vous pouvez également planifier un itinéraire indépendamment de votre position GPS actuelle en configurant un nouveau point de départ.
	Consultez les événements de circulation ayant une incidence sur votre itinéraire ou affichez les données historiques de circulation.
	Ouvrez une liste de lieux liés aux caravanes à proximité à partir des Lieux d'intérêt de votre appareil (campings, parkings pour caravanes, aires de service, etc.)
	Remarque ! Cette fonction n'est disponible que pour la série MH (camping-car)
	Accédez à des options supplémentaires pour consulter des informations utiles, par exemple les informations sur la circulation, les prix du carburant, etc.
	Personnalisez le mode de fonctionnement du logiciel de navigation.
	Consultez les informations relatives au logiciel de navigation.

Lorsque vous naviguez avec un itinéraire planifié, les options de menu suivantes sont également disponibles :

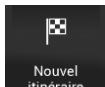
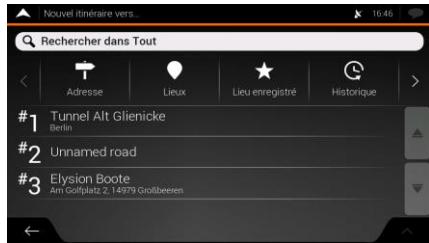
Bouton	Instruction
 Ajouter une étape	Ajoutez une destination intermédiaire à votre itinéraire.
 Départs et autres options	Consultez d'autres itinéraires afin d'éviter des parties de l'itinéraire ou pour éviter une route spécifique de l'itinéraire que vous avez planifié.
 Résumé de l'itinéraire	Affichez la route dans toute sa longueur sur la carte et consultez les paramètres de l'itinéraire et d'autres itinéraires. Touchez  pour accéder à des options supplémentaires, telles que Simulation ou Préférences itinéraire .
 Supprimer l'itinéraire	Supprimez votre itinéraire.
 Supprimer étape	Supprimez la prochaine étape ou la totalité de l'itinéraire.

Dans le menu Navigation, vous disposez les options supplémentaires suivantes :

Bouton	Instruction
 ★	Ouvrez l'écran Lieux enregistrés à partir duquel vous pouvez enregistrer une position comme destination favorite ou modifier un lieu enregistré.
 🔊	Configurez le volume ou mettez la navigation en sourdine.
 3D	Passez en mode 3D.
 2D	Passez en mode 2D.
 2D	Passez en mode vue 2D Nord en haut.
 ⏸	Suspendez la navigation.
 ⏴	Reprenez la navigation.
 🚗	Accédez au menu Profils utilisateurs à partir duquel vous pouvez créer de nouveaux profils ou modifier les profils existants. Si plusieurs conducteurs utilisent le système de navigation, ils peuvent créer leur propre profil avec leurs réglages.

Bouton	Instruction
	Ouvrez des options supplémentaires à partir des options de menu sur certains écrans.
	Revenez à la carte à partir de n'importe quel écran de menu.

Menu Nouvel itinéraire



Dans le menu Navigation, touchez **Nouvel itinéraire** pour spécifier une adresse en tant que destination.

Le menu Nouvel itinéraire vers ... propose les options suivantes :

Bouton	Instruction
Rechercher dans Tout	Trouvez votre destination quel que soit son type en utilisant la recherche combinée.
Adresse	Spécifiez une adresse en tant que destination.
Lieux	Sélectionnez un lieu d'intérêt en tant que destination.
Lieu enregistré	Choisissez dans la liste de vos lieux enregistrés.
Historique	Choisissez dans la liste de toutes vos destinations récentes.
Itinéraires enregistrés	Sélectionnez un itinéraire enregistré en tant que destination ou destination intermédiaire.
Coordonnées	Sélectionnez une destination en saisissant ses coordonnées.

Deux de vos destinations récentes sont listées dans le menu Nouvel itinéraire vers... pour y accéder facilement. Touchez n'importe lequel des éléments d'historique intelligent pour définir le lieu de votre destination.

Naviguer vers une adresse



Touchez  sur la **Vue de navigation** pour accéder au **menu Navigation**.



Dans le menu Navigation, touchez  et . Par défaut, l'écran propose la ville où vous vous trouvez.

1. Pour modifier le pays, effectuez les étapes suivantes :

 Pays

- a. Touchez .
- b. Utilisez le clavier pour saisir le nom du pays.
- c. Après avoir saisi quelques caractères, la liste des pays correspondant aux caractères saisis s'affiche.
- d. Touchez  pour afficher la liste des résultats et sélectionnez le pays de votre choix.

2. Pour modifier la ville, effectuez les étapes suivantes :

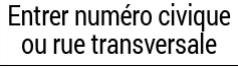
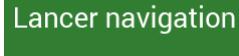
 Ville

- a. Touchez  et utilisez le clavier pour saisir une partie de son nom.
- b. Alors que vous saisissez les lettres, les noms correspondant aux caractères s'affichent dans une liste. Touchez  pour afficher la liste des résultats.
- c. Sélectionnez une ville dans la liste.

3. Pour saisir le nom de la rue, effectuez les étapes suivantes :

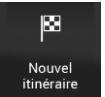
 Entrer le nom de la rue

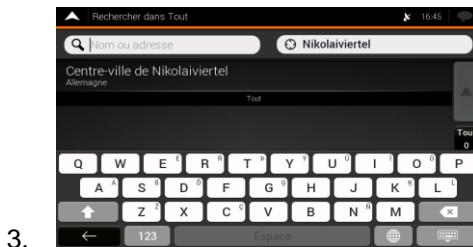
- a. Touchez .
- b. Commencez à saisir le nom de la rue sur le clavier et les noms correspondant aux caractères s'affichent sous forme de liste.
- c. Touchez  pour afficher la liste des résultats. Sélectionnez une rue dans la liste.

- a. Touchez  Entrer numéro civique ou rue transversale.
- b. Saisissez le numéro de maison à l'aide du clavier. (Pour saisir des lettres, touchez  QWE.)
- c. Touchez  pour finir de saisir l'adresse.
7. La carte s'affiche avec la destination sélectionnée au centre. Au besoin, touchez un autre endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur () s'affiche au nouvel emplacement.
(facultatif) Pour modifier certains paramètres de l'itinéraire, effectuez les étapes suivantes :
- a. Touchez  pour éviter les autoroutes, touchez  pour éviter les **routes à abonnement** ou **routes à péage**, touchez  pour éviter les ferries ou touchez  pour éviter les voies de covoiturage.
- b. Touchez Sélect. comme destin.  pour confirmer la destination ou touchez  pour sélectionner une destination différente.
- c. Après un résumé des paramètres de l'itinéraire et du véhicule, la carte s'affiche avec tout l'itinéraire. Attendez quelques secondes ou touchez  Lancer navigation.

Utiliser la recherche combinée

Vous pouvez initier une recherche distincte pour des adresses, **des lieux**, des lieux enregistrés ou des destinations récentes, mais la manière la plus rapide de les rechercher consiste à utiliser la recherche combinée.

1. Sur l'écran Carte, touchez  pour accéder au **menu Navigation**, puis .
2. Touchez  **Rechercher dans Tout** et l'écran de recherche combinée s'affiche. Juste à côté du champ de saisie, la zone de recherche s'affiche, c'est-à-dire la ville autour de laquelle la recherche est effectuée. La zone de recherche par défaut est la zone où vous vous trouvez. Le cas échéant, modifiez la zone de recherche.



3.

4. Lorsque la zone de recherche appropriée s'affiche, vous pouvez commencer à saisir le nom, l'adresse ou la catégorie de la destination que vous recherchez.

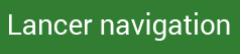
5. Touchez  pour voir les résultats de la recherche. Tous les résultats s'affichent dans la liste, quel que soit leur type. Les **adresses**, **lieux**, **catégories de lieux**, **lieux enregistrés** et destinations récentes sont mélangés dans une seule liste.
6. Si nécessaire, touchez le bouton correspondant pour affiner la liste des résultats de recherche par type (le nombre de l'icône correspondante affiche le nombre de résultats correspondants) :

- Touchez  pour voir la liste de vos destinations récentes avec un nom ou une adresse correspondante.
- Touchez  pour voir la liste de vos lieux enregistrés (Favoris) avec un nom correspondant.
- Touchez  pour voir la liste des adresses correspondantes.
- Touchez  pour voir la liste des **catégories de lieux**. Faites défiler la liste et sélectionnez une des catégories. La liste des **lieux** dans cette catégorie classés en fonction de leur distance par rapport à votre position actuelle apparaît.
- Touchez  pour voir la liste des **lieux** correspondants classés en fonction de leur distance à votre position actuelle.

7. La carte s'affiche avec la destination sélectionnée au centre. Au besoin, touchez un autre

endroit sur la carte pour modifier la destination. Le curseur () s'affiche au nouvel emplacement.

8. (facultatif) Si nécessaire, modifiez certains des paramètres de l'itinéraire.

9. Touchez  pour confirmer la destination ou touchez  pour sélectionner une destination différente.
10. Après un résumé des paramètres de l'itinéraire et du véhicule, la carte s'affiche avec tout l'itinéraire. Attendez quelques secondes ou touchez .

Naviguer vers un lieu d'intérêt



1. Sur l'écran Carte, touchez pour accéder au **menu Navigation**. Dans le menu de Navigation, touchez puis touchez . Les catégories de recherche prédéfinies suivantes vous sont proposées :

Stations-services
Sur l'itinéraire

- Touchez pour obtenir une liste des stations-service sur l'itinéraire ou si cela n'est pas disponible, à proximité de votre position actuelle ou de votre dernière position connue.

Hébergement
Près de la destination

- Touchez pour obtenir une liste des hébergements près de votre destination, à proximité de votre position actuelle ou de votre dernière position connue.

Restaurant
Sur l'itinéraire

- Touchez pour obtenir une liste des restaurants sur l'itinéraire, à proximité de votre position actuelle ou de votre dernière position connue.

Parking
Près de la destination

- Touchez pour obtenir une liste des parkings près de votre destination si cela n'est pas disponible, à proximité de votre position actuelle ou de votre dernière position connue.

Rechercher dans Tout

2. Touchez pour ouvrir la fenêtre **Rechercher par catégorie**. Ici, vous pouvez rechercher des lieux d'intérêt par leur nom, leurs catégories et leurs sous-catégories aux emplacements suivants :

Près d'ici

- Touchez pour chercher à proximité de la position actuelle ou si elle n'est pas disponible, à proximité de la dernière position connue.

Sur l'itinéraire

- Touchez pour effectuer des recherches sur l'itinéraire actif et non autour d'un point donné. Cela s'avère utile lorsque vous souhaitez ajouter un arrêt ultérieur sans effectuer un grand détour, notamment pour une station-service ou un restaurant.

Dans une ville

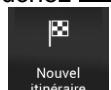
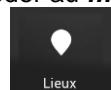
- Touchez pour rechercher un lieu dans une ville sélectionnée.

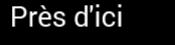
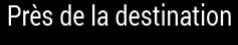
Près de la destination

- Touchez pour chercher un lieu autour de la destination de l'itinéraire actif.

Exemple de navigation vers un lieu d'intérêt

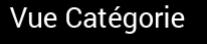
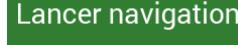
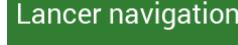
Par exemple, pour trouver un parc à proximité de votre destination, effectuez les étapes suivantes :

1. Sur l'**écran Carte**, touchez  pour accéder au **menu Navigation**. Dans le **menu Navigation**, touchez  Nouvel itinéraire et  Lieux.

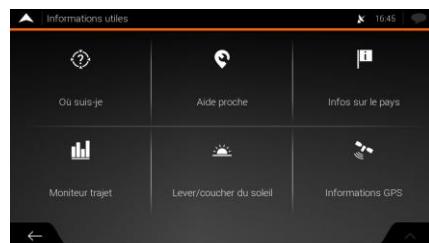
2. Touchez  Rechercher dans Tout pour ouvrir la fenêtre **Rechercher par catégorie**.
3. Sélectionnez la zone autour de laquelle le Lieu doit être recherché. Touchez le bouton  Près d'ici et sélectionnez  Près de la destination.



4. Faites défiler la liste des catégories de lieux et touchez l'une d'elles.

5. Touchez  Vue Catégorie pour parcourir toute la catégorie, ou touchez une sous-catégorie pour affiner votre recherche.
6. Touchez n'importe lequel des éléments de la liste.
7. (facultatif) Si nécessaire, modifiez certains des paramètres de l'itinéraire.
8. Touchez  Sélect. comme destin. pour confirmer la destination ou touchez  pour sélectionner une destination différente.
9. Touchez  Lancer navigation après un résumé des paramètres de l'itinéraire et du véhicule, la carte s'affiche avec tout l'itinéraire. Attendez quelques secondes ou touchez 
10. Attendez quelques secondes ou touchez  Lancer navigation.

Menu Informations utiles



Le menu Informations utiles offre plusieurs fonctions supplémentaires. Dans le menu Navigation,

touchez  Informations utiles

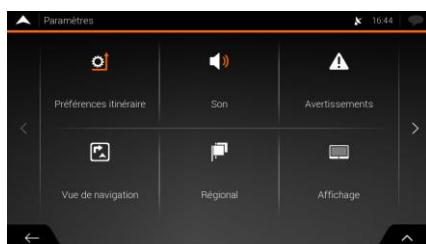
Bouton	Description
 Où suis-je	Affiche les informations relatives à la position actuelle (latitude, longitude, ville la plus proche, prochaine intersection, etc.) ou à la dernière position connue si la réception GPS n'est pas disponible.
 Aide proche	Propose une assistance à proximité de votre position actuelle.
 Infos sur le pays	Propose une liste de pays avec des informations de conduite utiles à propos du pays sélectionné (p. ex., les limites de vitesse, le taux d'alcoolémie maximum).
 Moniteur trajet	Affiche des données statistiques relatives à vos trajets, telles que l'heure de départ, l'heure d'arrivée et la vitesse moyenne.
 Lever/coucher du soleil	Affiche les heures exactes du lever et du coucher du soleil pour tous les points de votre trajet.
 Informations GPS	Affiche l'écran d'informations GPS avec la position satellite et les informations sur la puissance du signal.

Menu Paramètres

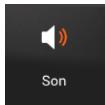
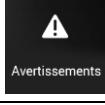
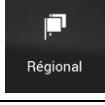
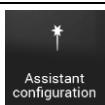
Vous pouvez configurer les paramètres du programme et modifier le comportement de ZENEC.

Touchez  et  Paramètres.

Touchez les flèches pour voir le contenu des autres pages.

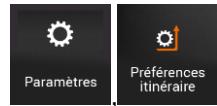


Le menu Paramètres offre les options suivantes :

Bouton	Instruction
 Préférences itinéraire	Sélectionnez le type de véhicule que vous conduisez, les types de routes empruntées dans la planification d'itinéraire et le mode de calcul de l'itinéraire.
 Son	Réglez les différents volumes sonores.
 Avertissements	Activez et configurez les avertissements relatifs à la limite de vitesse, aux points d'alerte (tels que les radars) et aux panneaux routiers.
 Vue de navigation	Ajustez l'apparence de l'écran carte ou la manière dont le logiciel vous aide à naviguer avec les différents types d'informations relatives aux itinéraires dans l'écran Carte.
 Régional	Modifiez la langue du guide vocal, configurez le fuseau horaire, les unités de mesure, l'heure et la date et les formats, et personnalisez l'application pour votre langue locale.
 Affichage	Activez ou désactivez les animations des menus.
 Circulation	L'itinéraire recommandé n'est pas toujours le même entre deux points. Tant que des données convenables existent, les informations sur le trafic peuvent être prises en compte dans le calcul de l'itinéraire. Définissez vos préférences pour ce service.
 Moniteur trajet	Allumez ou éteignez l'enregistrement automatique des journaux de trajet et vérifiez la taille actuelle de la base de données du trajet.
 Assistant configuration	Modifiez les paramètres de base du logiciel définis au cours du processus de configuration initiale.

Modification des profils de véhicules

Le système peut planifier des itinéraires en fonction des paramètres spécifiques de votre véhicule.



Pour changer le type de véhicule et régler les paramètres du véhicule, allez à **Véhicule**.

Pour modifier les paramètres du véhicule sélectionné, procédez comme suit :

1. Touchez , puis . L'écran « Sélectionner le véhicule à modifier » s'affiche.
2. Touchez le nom du véhicule dans la liste. L'écran « Réglage du véhicule » s'affiche.
3. Faites défiler la liste et modifiez les valeurs par défaut de la hauteur, de la longueur et des autres paramètres.
4. Après avoir effectué toutes les modifications nécessaires, touchez pour retourner à la liste des véhicules. Touchez pour enregistrer vos modifications pour ce profil de véhicule.

Remarque ! Les profils et les types de véhicules sont spécifiques aux séries MH ou PC.

1 Avvertenze e informazioni di sicurezza

Il sistema di navigazione consente di raggiungere la destinazione selezionata con il ricevitore GPS integrato. ZENEC non trasmette la posizione GPS e non può pertanto essere utilizzato da terzi per rilevare la posizione dell'utente.

Se alla guida di un veicolo, è importante guardare lo schermo solo in condizioni di totale sicurezza. Si raccomanda pertanto al conducente di pianificare ed esaminare il percorso prima di mettersi in viaggio. Pianificare il percorso prima di partire e fermarsi in condizioni di sicurezza qualora fosse necessario modificarlo in qualche dettaglio.

Rispettare il codice della strada. Se si fa una deviazione sul percorso pianificato, ZENEC modificherà le istruzioni di conseguenza.

Configurazione iniziale

1. Selezionare la lingua desiderata e toccare **Selezione** per confermare la selezione. Questa potrà essere modificata in un secondo momento in Impostazioni locali.



2. Leggere il Contratto di licenza con l'utente finale e toccare **Accetta** per accettarne le condizioni per l'utilizzo.

Avanti

3. Viene avviata la Configurazione guidata. Toccare **Avanti** per continuare.

4. Selezionare la lingua e la voce usate per i messaggi della guida vocale e toccare

Avanti

. Questa potrà essere modificata in un secondo momento in Impostazioni **locali**. Toccare le voci dell'elenco per udire un breve esempio della guida vocale. Toccare

Avanti

per confermare la selezione.

5. Impostare il formato di data e ora e le unità di misura preferite, quindi toccare

Avanti

Avanti

6. Impostare le preferenze di percorso e toccare

Avanti

7. Selezionare il tipo di veicolo che si sta guidando e toccare

8. Impostare le caratteristiche di velocità e di consumo di carburante del veicolo, quindi toccare

Avanti

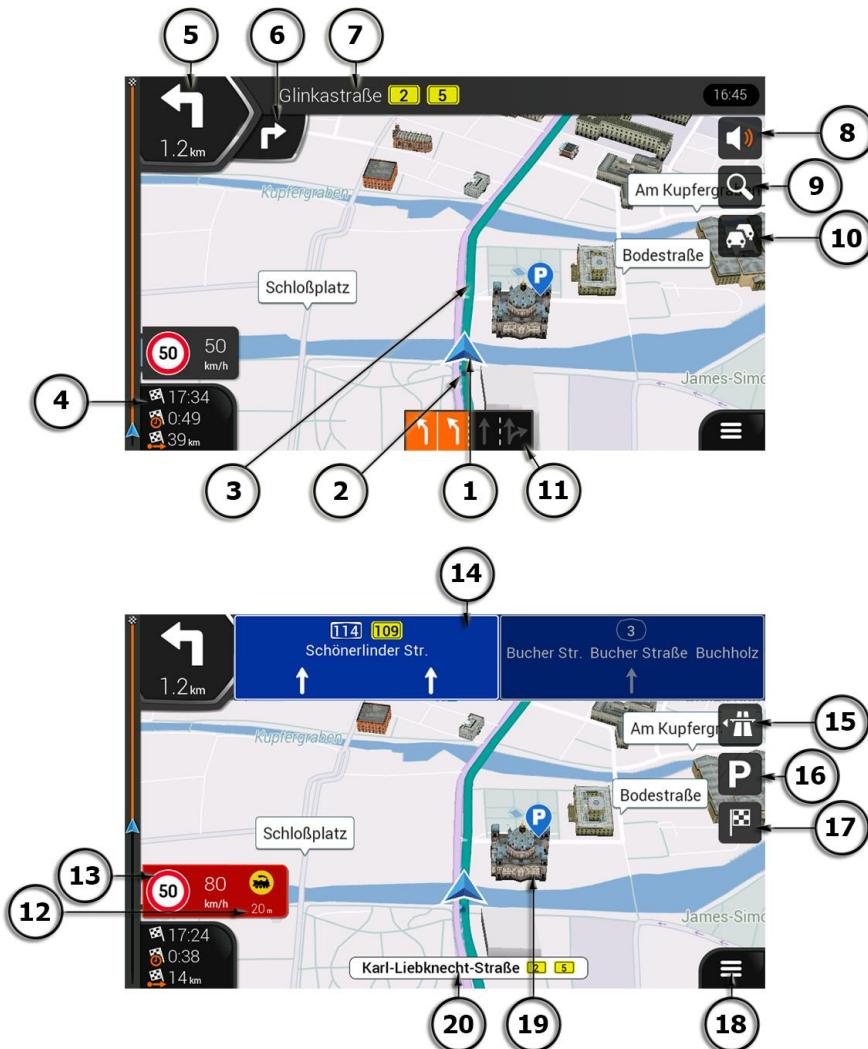
Fine

9. La configurazione iniziale è ora completa, toccare **Fine** per passare alla schermata della mappa.

Vista di navigazione

La vista di navigazione è la schermata principale di ZENEC nella quale viene visualizzato il percorso pianificato su una mappa. ZENEC utilizza mappe digitali che non sono semplicemente versioni computerizzate delle tradizionali cartine stradali cartacee. La modalità di visualizzazione 2D delle mappe digitali mostra vie e strade in modo analogo alle cartine stradali cartacee, a cui si aggiungono le informazioni di altitudine rappresentate grazie ai colori.

Durante la navigazione, nella vista di navigazione compaiono sulla mappa i pulsanti della schermata, i campi dati e le informazioni sul percorso seguenti:



È possibile che nella versione del prodotto in proprio possesso non siano presenti alcuni pulsanti, campi o icone.

Numero	Nome	Descrizione
1	Indicatore della posizione corrente	Per impostazione predefinita, la posizione corrente è indicata da una freccia blu. Se la posizione GPS non è disponibile, l'indicatore della posizione corrente è trasparente e mostra l'ultima posizione conosciuta.

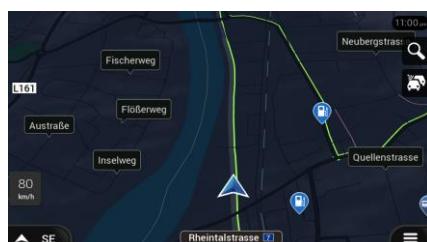
2	Posizione GPS	Il punto in prossimità della freccia sta a indicare la posizione GPS così come rilevata dal ricevitore GPS. .
3	Percorso pianificato	Il percorso pianificato è rappresentato da una linea blu.
4	Campi dati	<p>I tre campi dati mostrano le informazioni seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ora di arrivo stimata alla destinazione. • Tempo di viaggio restante. • Distanza restante alla destinazione. <p>Toccare questa sezione per accedere alla schermata Computer di bordo con informazioni aggiuntive sul viaggio in corso presentate in un'apposito cruscotto.</p> <p>È possibile modificare i valori predefiniti in Impostazioni o toccando e tenendo premuto sull'area dello schermo in cui sono visualizzati i campi dati.</p> <p>Se non è stata selezionata una destinazione, al posto dei tre campi dati è possibile visualizzare la direzione di marcia.</p>
5	Anteprima della prossima svolta	Mostra il tipo di manovra che seguirà nel percorso e la sua distanza.
6	Anteprima della seconda prossima svolta	Mostra il tipo della seconda manovra che segue, se vicina alla prima.
7	Strada successiva	<p>Visualizza il nome della prossima via.</p> <p>Se non è stata selezionata una destinazione per il percorso, vengono mostrati i numeri civici delle vicinanze, se esistenti.</p>
8	Volume	Indica la modalità audio corrente (normale/solo segnali acustici/modalità di silenziamento). Toccare per visualizzare i pulsanti per il controllo del livello del volume.
9	Zoom	Apre i pulsanti per il controllo del livello di zoom. I pulsanti "+" e "-" consentono di ingrandire e ridurre la vista, mentre il pulsante centrale ripristina il livello di zoom predefinito e lo blocca sulla posizione GPS.
10	Traffico	Mostra gli eventi rilevanti del traffico in tempo reale, se i dati sono disponibili.
11	Informazioni sulle corsie	Sulle strade a più corsie, mostra le corsie che seguono e la loro direzione. Le frecce evidenziate rappresentano le corsie e la direzione da prendere.
12	Segnalazione punti di avviso	Mostra il tipo di punti di avviso in prossimità di una telecamera di sicurezza stradale o di altri punti di avviso , quali aree scolastiche o passaggi a livello. È responsabilità dell'utente accertarsi che l'uso di questa funzione sia lecito nel Paese in cui si intende usarla.
13	Avvisi sui limiti di velocità	mostra la velocità attuale e il limite di velocità al verificarsi di un eccesso di velocità.
14	Segnale	Mostra le destinazioni disponibili e i numeri delle strade.
15	Servizi autostradali	Quando si viaggia in autostrada, toccando questo simbolo si ottengono i dettagli relativi alle prossime stazioni di servizio (distributori, ristoranti).

16	Parcheggi nei pressi della destinazione	Compare all'approccinarsi della destinazione. Toccando questo simbolo, è possibile conoscere quali sono i parcheggi disponibili nei dintorni della destinazione.
17	Menu Destinazione	Compare all'approccinarsi della destinazione. Toccando questo simbolo è possibile esaminare il riepilogo del viaggio, trovare POI nelle vicinanze della destinazione finale, salvare la posizione corrente e sospendere la navigazione.
18	Menu di navigazione	Toccando questo simbolo si apre il menu di navigazione, da cui è possibile accedere alle altre sezioni di ZENEC.
19	Oggetti in 3D	Viene utilizzata la visione in 3D per rappresentare realisticamente colline, montagne, strade, punti di riferimento ed edifici.
20	Nome della via	Mostra il nome della via corrente. Toccandolo si apre la schermata Dove sono..

Se ci si sta avvicinando all'uscita di un'autostrada o a un'intersezione complessa e le informazioni necessarie sono disponibili, la mappa viene sostituita da una vista panoramica 3D dell'intersezione.



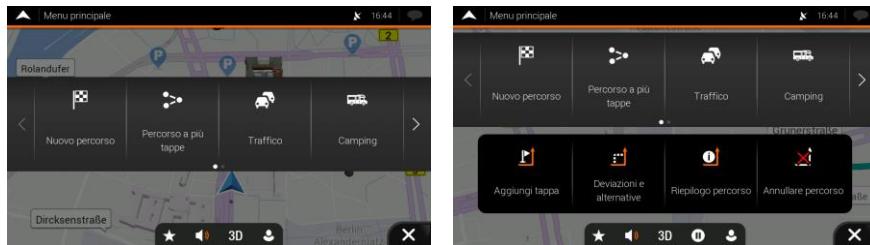
Quando si entra in un tunnel, la visualizzazione della mappa passa alla modalità notturna e, una volta usciti dal tunnel, torna alla modalità diurna. (Questo dipende dalle impostazioni correnti della modalità giorno/notte)



menu di navigazione



Nella schermata della mappa, toccare per aprire il menu Navigazione.



Quando si sta navigando senza un percorso pianificato vengono presentate le opzioni elencate di seguito.

Pulsante	Istruzioni
	Selezionare la destinazione immettendo un indirizzo o le sue coordinate, oppure selezionando un POI , una posizione salvata o un percorso salvato . È anche possibile vedere le destinazioni recenti nella Cronologia intelligente .
	Costruire il percorso utilizzando uno o più punti del percorso. Si può anche pianificare un percorso indipendentemente dalla posizione GPS corrente impostando un nuovo punto di partenza.
	Controllare gli eventi relativi al traffico che influenzano il percorso, oppure visualizzare i dati storici del traffico.
	Aprire un elenco di località vicine legate ai caravan dai Luoghi di interesse del dispositivo (campeggi, parcheggi per caravan, punti di assistenza ecc.)
	Nota Questa funzione è disponibile solo per i camper della serie MH (motorhome)
	Accedere a opzioni aggiuntive e consultare alcune informazioni utili, ad esempio le informazioni sul traffico, i prezzi dei carburanti e così via.
	Personalizzare il funzionamento del software di navigazione.
	Consultare le informazioni relative al software di navigazione.

Quando si naviga lungo un percorso pianificato, compaiono anche le opzioni di menu seguenti:

Pulsante	Istruzioni	
	Aggiungere una destinazione intermedia al percorso.	
	Esaminare percorsi alternativi per evitare intere parti o una strada specifica del percorso pianificato.	
	Visualizzare il percorso nella sua lunghezza complessiva sulla mappa e mostrare i parametri e le alternative del percorso. Toccare	per accedere a opzioni aggiuntive, come Simulazione o Preferenze percorso .
	Eliminare il percorso.	
	Elimina la tappa successiva o l'intero percorso.	

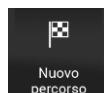
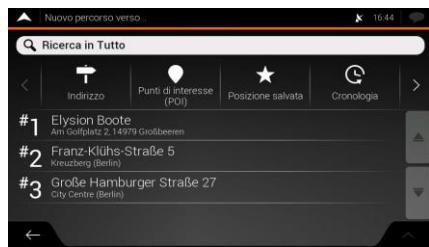
Nel menu di navigazione sono presenti le opzioni aggiuntive seguenti.

Pulsante	Istruzioni
	Aprire la schermata Posizioni salvate , in cui è possibile salvare una posizione come destinazione preferita o modificare una posizione salvata.
	Regolare il volume o disattivare l'audio della navigazione.
	Passa a modalità 3D.
	Passa a modalità 2D.
	Passa a modalità 2D Nord in alto.
	Sospendere la navigazione.
	Riprendere la navigazione.
	Accedere al menu Profili utente da cui è possibile creare nuovi profili o modificare quelli esistenti. Se il sistema di navigazione è utilizzato da altri conducenti, ognuno di essi può creare il proprio profilo personale con le proprie impostazioni.

Pulsante	Istruzioni
----------	------------

	Consente di aprire l'elenco delle opzioni di menu aggiuntive disponibili in alcune schermate.
	Tornare alla mappa da qualsiasi schermata di menu.

Menu Nuovo percorso



Nel menu di navigazione, toccare **Nuovo percorso** per specificare un indirizzo come destinazione.

Il Nuovo percorso verso contiene le seguenti opzioni:

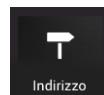
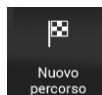
Pulsante	Istruzioni
Ricerca in Tutto	Trovare la destinazione a prescindere dal tipo utilizzando la ricerca combinata.
Indirizzo	Specificare un indirizzo come destinazione.
Punti di interesse (POI)	Selezionare un POI come destinazione.
Posizione salvata	Selezionare dall'elenco delle destinazioni preferite.
Cronologia	Selezionare dall'elenco di tutte le destinazioni recenti.
Percorsi salvati	Selezionare un percorso salvato come destinazione finale o intermedia.
Coordinate	Selezionare una destinazione immettendone le coordinate.

Per semplificare l'accesso, nel menu Nuovo percorso verso vengono visualizzate due destinazioni recenti. Toccare la voce desiderata nella cronologia intelligente per impostare la posizione come destinazione.

Navigazione verso un indirizzo



Toccare all'interno della **vista di navigazione** per accedere al **menu di navigazione**.



Nel menu di navigazione, toccare e quindi . Per impostazione predefinita, viene proposta la città in cui ci si trova.

1. Per cambiare il Paese, procedere come segue:

Paese

- a. Toccare .
- b. Usare la tastiera per immettere il nome del Paese.
- c. Una volta immessi un paio di caratteri, viene visualizzato l'elenco di tutti i Paesi corrispondenti alla stringa inserita.
- d. Toccare per aprire l'elenco dei risultati e selezionare il Paese desiderato.

2. Per cambiare la città, procedere come segue:

Città

- a. Toccare e usare la tastiera per immettere parte del nome.
- b. Man mano che le lettere vengono inserite, compare un elenco dei nomi che corrispondono alla stringa immessa. Toccare per aprire l'elenco dei risultati.
- c. Selezionare la città dall'elenco.

3. Per inserire il nome della strada, procedere come segue:

Inserire il nome della via

- a. Toccare .
- b. Iniziare a immettere il nome della via con la tastiera. Appare un elenco dei nomi che corrispondono alla stringa immessa.
- c. Toccare per aprire l'elenco dei risultati. Selezionare la via dall'elenco.

Inserire num.
civico o via d'incrocio...

a. Toccare .

b. Immettere il numero civico con la tastiera (per immettere lettere, toccare).

c. Toccare per terminare l'immissione dell'indirizzo.

7. Viene visualizzata la mappa con la destinazione selezionata al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ().

(Facoltativo) Per cambiare alcune impostazioni del percorso, procedere come segue:

- a. Toccare per evitare le autostrade, per evitare le strade con pedaggio **a tempo** o **a uso**, per evitare i traghetti o per le corsie per auto in comune.
- b. Toccare per confermare la destinazione, oppure toccare per selezionare un'altra destinazione.
- c. Dopo un breve sommario del percorso e del veicolo, parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Attendere alcuni secondi oppure toccare .

Utilizzo della ricerca combinata

È possibile avviare ricerche separate di indirizzi, **POI** (punti d'interesse), posizioni salvate o destinazioni recenti, ma il modo più veloce di cercare una destinazione appartenente a una qualsiasi di queste categorie è di utilizzare la ricerca combinata.

1. Nella schermata Mappa, toccare  per aprire il **menu Navigazione** e quindi  Ricerca in Tutto
2. Toccare  per aprire la schermata della ricerca combinata. Subito accanto al campo d'immissione è riportata l'area di ricerca, la città intorno alla quale viene eseguita la ricerca. L'area di ricerca predefinita è la posizione corrente. Se necessario, cambiare l'area di ricerca.
3. 
4. Quando è visualizzata l'area di ricerca desiderata, è possibile iniziare a immettere il nome, l'indirizzo o la categoria della destinazione cercata.

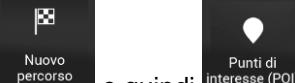
5. Toccare  per visualizzare i risultati della ricerca. Compare l'elenco che include tutti i risultati trovati, indipendentemente dal tipo. **Indirizzi, POI, categorie di POI, posizioni salvate** e destinazioni recenti appaiono tutti in un unico elenco.
6. Se necessario, toccare il pulsante corrispondente alle diverse tipologie per restringere il numero di risultati della ricerca (il numero sull'icona relativa indica la quantità di risultati corrispondenti):
 - Toccare  per mostrare l'elenco delle destinazioni recenti con il nome o l'indirizzo corrispondente.
 - Toccare  per mostrare l'elenco delle destinazioni salvate (preferiti) con un nome corrispondente.
 - Toccare  per mostrare l'elenco degli indirizzi corrispondenti.
 - Toccare  per mostrare l'elenco delle **categorie di POI**. Scorrere l'elenco e selezionare la categoria desiderata. L'elenco dei **POI** della categoria selezionata viene visualizzato ordinato in base alla distanza dalla posizione corrente.
 - Toccare  per mostrare l'elenco dei **POI** corrispondenti, ordinato in base alla loro distanza dalla posizione corrente.

7. Viene visualizzata la mappa con la destinazione selezionata al centro. Se necessario, toccare un altro punto della mappa per cambiare la destinazione. In corrispondenza di tale punto viene visualizzato il Cursore ().
8. (Facoltativo) Se necessario, cambiare i parametri di alcune impostazioni del percorso.
9. Toccare **Selezione come destinazione** per confermare la destinazione, oppure toccare  per selezionare un'altra destinazione.
10. Dopo un breve sommario del percorso e del veicolo, parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Attendere alcuni secondi oppure toccare **Avvia navigazione**.

Navigazione verso un punto di interesse (POI)



1. Nella schermata Mappa, toccare per aprire il **menu Navigazione**. Nel menu di



navigazione, toccare e quindi . Vengono proposte le seguenti categorie di ricerca predefinita:



- Toccare per ottenere l'elenco delle stazioni di rifornimento lungo il percorso o, se non disponibili, nelle vicinanze della posizione corrente o presso l'ultima posizione nota.



- Toccare per ottenere un elenco degli alloggi vicino alla destinazione presso la posizione corrente o presso l'ultima posizione nota.



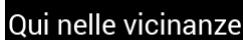
- Toccare per ottenere l'elenco dei ristoranti lungo il percorso presso la posizione corrente o presso l'ultima posizione nota.



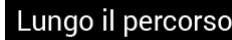
- Toccare per ottenere un elenco dei parcheggi vicino alla destinazione o, se non disponibili, nelle vicinanze della posizione corrente o presso l'ultima posizione nota.



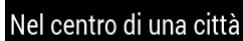
2. Toccare per aprire la finestra **Ricerca per categoria**. Da qui è possibile cercare un POI in base al suo nome, categoria e sottocategoria nelle seguenti posizioni:



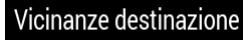
- Toccare per effettuare la ricerca vicino alla posizione corrente oppure, se questa non è disponibile, vicino all'ultima posizione nota.



- Toccare per effettuare la ricerca lungo il percorso attivo e non nelle vicinanze di un dato punto. Questa opzione risulta utile quando si cerca un luogo per effettuare una sosta con la minima deviazione possibile, come ad esempio quando si cercano i distributori o i ristoranti lungo il percorso



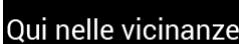
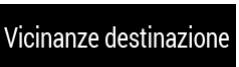
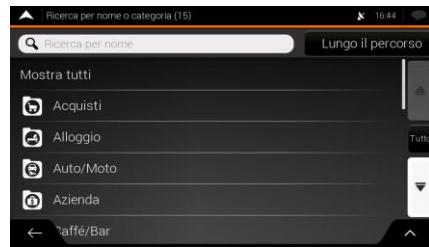
- Toccare per cercare un POI nella città selezionata

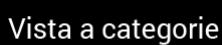


- Toccare per cercare un POI vicino alla destinazione del percorso attivo.

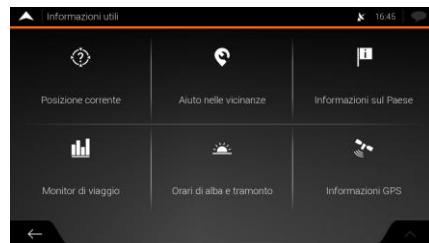
Esempio di navigazione verso un POI

Ad esempio, per cercare un parcheggio nei pressi della destinazione, procedere come segue:

1. Nella **schermata Mappa**, toccare  per aprire il **menu Navigazione**. Nel **menu di Navigazione**, toccare  **Nuovo percorso**, quindi toccare  **Punti di interesse (POI)**.
2. Toccare  **Ricerca in Tutto** per aprire la finestra **Ricerca per categoria**.
3. Selezionare la zona intorno a cui cercare il POI. Toccare il pulsante  **Qui nelle vicinanze** e selezionare  **Vicinanze destinazione**.


4.
5. Sfogliare le categorie nell'elenco e sceglierne una.
 **Vista a categorie**
6. Toccare  **Vista a categorie** per scorrere l'intera categoria, oppure selezionare una sottocategoria e restringere così l'ambito della ricerca.
7. Toccare una voce dell'elenco.
8. (Facoltativo) Se necessario, cambiare i parametri di alcune impostazioni del percorso.
9. Toccare  **Selezione come destinazione** per confermare la destinazione, oppure toccare  per selezionare un'altra destinazione.
10. Dopo un breve sommario del percorso e del veicolo, parametri del percorso, viene visualizzata la mappa con l'intero percorso. Attendere alcuni secondi oppure toccare  **Avvia navigazione**.

Informazioni utili menu



Il menu Informazioni utili offre diverse funzionalità aggiuntive. Nel menu di navigazione, toccare



Pulsante	Descrizione
	Mostra le informazioni relative alla posizione corrente (latitudine, longitudine, città più vicina, prossima via d'incrocio e così via) o all'ultima posizione nota se la ricezione GPS non è disponibile.
	Offre assistenza nelle vicinanze della posizione corrente.
	Consente di accedere a utili informazioni di guida (ad esempio limiti di velocità, tasso alcolemico massimo) sul Paese selezionato.
	Mostra dati statistici sui viaggi, come ora di inizio, ora di fine e velocità media.
	Mostra l'ora esatta di alba e tramonto di tutti i punti del percorso.
	Apre la schermata Informazioni GPS, che fornisce informazioni sulla posizione satellitare e sulla potenza del segnale.

Menu Impostazioni

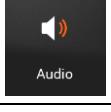
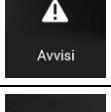
Questo menu consente di configurare le impostazioni del programma e modificare le modalità di

funzionamento di ZENEC. Toccare  e .

Toccare le frecce per visualizzare il contenuto di altre pagine.



Il Menu Impostazioni contiene le seguenti opzioni:

Pulsante	Istruzioni
 Preferenze percorso	Selezionare il tipo di veicolo che si sta guidando, i tipi di strada utilizzati nella pianificazione del percorso e il metodo pianificazione percorsi.
 Audio	Regolare i volumi dei diversi suoni.
 Avvisi	Attivare e impostare gli avvisi dei limiti di velocità, i punti di avviso (quali ad esempio le telecamere di sicurezza) e i segnali stradali.
 Vista navigazione	Configurare in dettaglio l'aspetto della schermata mappa e impostare i diversi tipi di informazioni relative al percorso che vengono visualizzate nella schermata mappa.
 Impostazioni locali	Cambiare la lingua della voce guida, impostare il fuso orario, le unità di misura, l'ora e la data, i formati e personalizzare l'applicazione in base alla lingua locale.
 Opzioni di visualizzazione	Attivare o disattivare le animazioni dei menu.
 Traffico	Il percorso consigliato tra due punti non è sempre lo stesso. Nel calcolo del percorso è possibile prendere in considerazione le informazioni sul traffico, quando tali dati sono disponibili. Impostare le preferenze relative a questo servizio.
 Monitor di viaggio	Attivare o disattivare il salvataggio automatico dei registri di viaggio e verificare le dimensioni correnti del database di viaggio.
 Avvia configurazione guidata	Modificare i parametri di base del software configurati durante il processo di impostazione iniziale.

Modifica dei profili del veicolo

Il sistema può pianificare i percorsi secondo i parametri specifici del veicolo. Per cambiare il tipo di



veicolo e impostare i parametri del veicolo, passare a

Per modificare i parametri del veicolo selezionato, procedi come segue:

1. Toccare , quindi viene visualizzata la schermata  "Selezionare il veicolo da modificare".
2. Toccare il nome del veicolo nell'elenco. Viene visualizzata la schermata "Impostazione veicolo".
3. Scorrere l'elenco e modificare i valori predefiniti di Altezza, Lunghezza e altri parametri.
4. Dopo aver apportato tutte le modifiche necessarie, toccare  per tornare all'elenco dei veicoli.
Toccare  per salvare le modifiche apportate al profilo del veicolo.



Nota I profili e i tipi di veicoli sono specifici della serie MH o PC.

Safety Information EN

- Keep the article away from small children (danger of swallowing!)
- Keep the item away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the item.
- Do not use the item with any other systems than those recommended.

Informationen zur Sicherheit DE

- Halten Sie den Artikel von Kleinkindern fern (Verschluck Gefahr!)
- Halten Sie den Artikel von Wasser, Feuer, Feuchtigkeit oder heißen Umgebungen fern.
- Versuchen Sie nicht, den Artikel zu zerlegen, zu reparieren oder zu modifizieren.
- Verwenden Sie den Artikel nicht mit anderen als den empfohlenen Systemen.

Informations relatives à la sécurité FR

- Tenir l'article hors de portée des jeunes enfants (risque d'ingestion!)
- Conservez l'appareil à l'abri de l'eau, du feu, de l'humidité et des environnements chauds.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier l'appareil.
- N'utilisez pas l'article avec des systèmes autres que ceux recommandés.

Informazioni sulla sicurezza IT

- Tenere l'articolo lontano dalla portata dei bambini (pericolo di ingestione!).
- Tenere l'apparecchio lontano da acqua, fuoco, umidità o ambienti caldi.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto con sistemi diversi da quelli consigliati.

Recycling Notes EN

This product bears the symbol for selective sorting of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This means that this product must be treated in accordance with European Directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. The user has the choice to hand over his product to a competent recycling organization or to the retailer when a new electrical or electronic device is purchased.

Recycling Hinweise DE

Dieses Produkt trägt das Symbol für selektive Sortierung von Elektro- und Elektronikaltgeräten (WEEE). Dies bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU behandelt werden muss, um recycelt oder demontiert zu werden, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren. Der Nutzer hat die Wahl, sein Produkt einer kompetenten Recyclingorganisation zu übergeben oder an den Einzelhändler, wenn ein neues elektrisches oder elektronisches Gerät gekauft wird.

Recyclage Remarques FR

Ce produit porte le symbole de tri sélectif des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être traité conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démonté pour minimiser l'impact sur l'environnement. L'utilisateur a le choix de remettre son produit à une organisation de recyclage compétente ou au détaillant lors de l'achat d'un nouvel appareil électrique ou électronique.

Istruzioni per il riciclaggio IT

Questo prodotto reca il simbolo della raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Ciò significa che questo prodotto deve essere trattato in conformità alla Direttiva europea 2012/19/UE per essere riciclato o smontato al fine di ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente. L'utente può scegliere se consegnare il proprio prodotto a un'organizzazione di riciclaggio competente o al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo apparecchio elettrico o elettronico.



EU Declaration of Conformity

ACR Braendli + Voegeli AG hereby declares that this item complies with the essential requirements and other relevant provisions of EU directives 2014/30/EU, 2011/65/EU and EU 2015/863.

EU Konformitätserklärung

Die ACR Braendli + Voegeli AG erklärt hiermit, dass das Gerät mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der EU Richtlinien 2014/30/EU, 2011/65/EU sowie EU 2015/863 übereinstimmt.

Déclaration de conformité UE

ACR Braendli + Voegeli AG déclare par la présente que l'appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes des directives UE 2014/30/EU et 2011/65/EU

Dichiarazione di conformità UE

ACR Braendli + Voegeli AG dichiara che l'apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive UE 2014/30/EU, 2011/65/EU e EU 2015/863.

EU Declaration of Conformity



Z-EMAP76MH-TT3 

UK Declaration of Conformity

ACR Braendli + Voegeli AG hereby declares that this item complies with the essential requirements and other relevant provisions of UK directives UK SI 2016 No. 1091 and UK SI 2012 No. 3032.

UK Konformitätserklärung

Die ACR Braendli + Voegeli AG erklärt hiermit, dass das Gerät mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der UKCA Richtlinien UK SI 2016 No. 1091 und UK SI 2012 No. 3032 übereinstimmt.

Déclaration de conformité UK

ACR Braendli + Voegeli AG déclare par la présente que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes des directives UKCA UK SI 2016 No. 1091 et UK SI 2012 No. 3032.

Dichiarazione di conformità per il Regno Unito

ACR Braendli + Voegeli AG dichiara che l'apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive UKCA UK SI 2016 No. 1091 e UK SI 2012 No. 3032.

UK Declaration of Conformity



Z-EMAP76MH-TT3 



EU Legal Representative: ACR S & V GmbH · Industriestraße 35 · D-79787 Lauchringen · Germany

UK Authorised Representative (for authorities only):
ProductIP (UK) Ltd. 8, Northumberland Av., London WC2N 5BY